

Gemeindeblatt Nr. 1/2020

Februar 2020

- **Behördenverzeichnis**
- **Funktionäre**
- **Sozialer Wegweiser**
- **Vereinsverzeichnis**
- **Kehrichtmerkblatt 2020**



...sachverständig



Spar- und Leihkasse Wynigen
CH-3472 Wynigen
Tel. 034-415 77 77
www.slwynigen.ch

klein, persönlich, zuverlässig

Inhaltsverzeichnis

ZAHLENSPIEGEL DER GEMEINDE HEIMISWIL.....	4
GRUSSWORT GEMEINDEPRÄSIDENT	5
BEHÖRDENVERZEICHNIS.....	6
FUNKTIONÄRE / AMTSSTELLEN / SOZIALER WEGWEISER.....	15
ORIENTIERUNG AUS DEM GEMEINDERAT	22
ORIENTIERUNG AUS DER BILDUNGSKOMMISSION.....	26
ORIENTIERUNG AUS DER BAUKOMMISSION.....	30
ORIENTIERUNG AUS DER KOMMISSION FÜR STRASSEN UND WASSERBAU	30
ORIENTIERUNG AUS DER KOMMISSION FÜR GESELLSCHAFT UND KULTUR.....	32
ORIENTIERUNG AUS DEM FACHAUSSCHUSS FEUERWEHR.....	34
ORIENTIERUNG AUS DER VERWALTUNG.....	35
VERSCHIEDENES	39
VEREINSVERZEICHNIS / PARTEIEN.....	45
VERANSTALTUNGSKALENDER.....	46
KEHRICHTMERKBLATT 2020	49

Herausgabe:

Gemeindeverwaltung Heimiswil
Oberdorf 1
3412 Heimiswil
Tel. 034 420 40 40
Fax. 034 423 37 22
@ gemeindeverwaltung@heimiswil.ch
www.heimiswil.ch

Redaktion:

Claudia Ellenberger, Gemeindeschreiberin
Sabrina Schneider, Gemeindeschreiberin-Stellvertreterin

Druck:

Haller + Jenzer AG, Buchmattstrasse 11, 3401 Burgdorf

Auflage:

820 Exemplare

Zahlenspiegel der Gemeinde Heimiswil

Kleiner Zahlenspiegel der Gemeinde Heimiswil Jahr 2019

1.2	‰ Liegenschaftssteuer
1.84	Anlage Gemeindesteuer
0.23	Anlage Kirchensteuer Reformierte Kirchgemeinde
548	Meter über Meer - tiefster Punkt (Matten)
615	Meter über Meer - Standort Dorf (Kirche)
870	Meter über Meer - höchster Punkt (Luegwald, Hirsegg)
1250	Erste urkundliche Erwähnung
1463	Einwohner/innen im Jahr 1850
2318	Einwohner/innen im Jahr 1950
1576	Einwohner/innen im Jahr 2000
1596	Einwohner/innen im Jahr 2005
1641	Einwohner/innen im Jahr 2010
1610	Einwohner/innen im Jahr 2015
1650	Einwohner/innen im Jahr 2019
93	Zuzüge 2019
81	Wegzüge 2019
17	Geburten 2019
17	Todesfälle 2019
5	Eheschliessungen 2019
613	Stimmberechtigte Frauen in der Gemeinde
622	Stimmberechtigte Männer in der Gemeinde
1'235	Anzahl Stimmberechtigte in der Gemeinde
7'467'252	Wald in m ²
49'945	Unproduktiver Boden in m ²
15'852'695	Übrige Fläche in m ²
23'369'892	Gesamtfläche in m ²
30	Eingereichte Baugesuche 2019

Grusswort Gemeindepräsident

Wir sind eine Emmentaler Landgemeinde mit 1'600 Einwohnern und einer Grösse von 23 km². Nur 10 km von der Autobahn A1 und 4 km von Burgdorf entfernt, erreichen Sie von Westen her das ländliche Dorf Heimiswil mit Kirche, Gewerbe, Detailhandel und Verwaltung. Gut verteilt liegen diverse Neubaugebiete in mehreren Geländekammern neben eindrucksvollen Landwirtschaftsbauten. Von Norden via Wynigen kommend, geniessen Sie im Kaltacker die prächtige Aussicht auf den Jura, die schönen Weiler mit den schmucken Bauernhöfen, aber auch die zwei gut eingebetteten, kleinen Neubaugebiete. Unseren Wappenbaum, die rund 1000-jährige Eibe, können Sie im Gerstler bestaunen. Aus Osten von Affoltern her über die Lueg gelangen Sie einerseits in die Exklave Hirsegg zuhinterst im Kappelengraben an der Quelle des Öschbachs, aber auch nach Rotenbaum mit den herrlichen Wanderwegen auf der Egg und den Bikerouten. Bei entsprechender Fernsicht grüsst ein prachtvolles Alpenpanorama. Vom Süden aus erreichen Sie unsere Gemeinde von Rüegsau her durch den Rinderbach oder von Oberburg aus via dem in einer schönen Hügellandschaft gelegenen Weiler Buswil.

Diverse KMUs und die Landwirtschaft bieten wertvolle Arbeitsplätze an. Ich hoffe, dass die vielen Pendlerinnen und Pendler nach getaner Arbeit am Abend gerne in unsere Gemeinde zurückkehren und am reichen und vielfältigen Vereins- und Dorfleben teilnehmen.

Verkehrstechnisch sind wir mit einem Studentakt und dem Nachttaxi an den Verkehrsknotenpunkt Burgdorf, bzw. im Rinderbach mit dem Bus nach Hasle-Rüegsau an die S4 angebunden.

An den zwei gut ausgebauten Schulstandorten Heimiswil und Kaltacker werden je die Kindergarten- und Primarstufe angeboten, in Heimiswil dazu eine Realklasse. Sekundarschülerinnen und –schüler besuchen eine der vier Sekundarschulen in unseren Nachbargemeinden.

Mit der momentan laufenden Ortsplanungsrevision wollen wir unsere Gemeinde weiterentwickeln. Die Sanierung und Verbreiterung der Kantonsstrasse Heimiswil - Burgdorf wird die Anbindung ans Zentrum und die Verkehrssicherheit deutlich verbessern. Das neuartige öV-Projekt *mybuxi* startet 2020 in den Gemeinden Affoltern, Hasle, Heimiswil und Rüegsau. Informationen zu diesem interessanten Angebot finden Sie auf der Gemeindewebseite.

Ich hoffe, dass ich Ihr Interesse geweckt habe. Heimiswil ist ein Ort, wo es sich sehr gut leben lässt. Bereits Jeremias Gotthelf schrieb in seinem Buch *Elsi, die seltsame Magd*: "Hier in Heimiswil beginnen die glitzernden Emmentalerhäuser, die appetitlichsten Bauernhäuser der Schweiz, vielleicht der ganzen Welt..." Noch immer, 176 Jahre später, hat dieser Satz seine Gültigkeit.

Wir freuen uns, Sie in Heimiswil zu begrüessen.
Jürg Burkhalter, Gemeindepräsident

Gemeindepräsident

Burkhalter Jürg
Schindelgasse 1
3412 Heimiswil

Tel. P: 034 422 97 65
E-Mail: burkhalter.heimiswil@bluewin.ch

Gemeindevizepräsidentin

Stalder Ursula
Rinderbach 568
3418 Rüegsbach

Tel. P: 034 461 12 15
E-Mail: f.u.stalder@bluewin.ch

Revisionsstelle

CORE Revision AG
Eigerstrasse 60
3007 Bern

Tel.: 031 329 20 20
E-Mail: bern@core-partner.ch

Gemeinderat Heimiswil

Präsident	Widmer Hans Ulrich Ferrenberg 351 3413 Kaltacker	Tel. P: 034 422 81 41 E-Mail: hawika@gmx.ch
Vizepräsident	Widmer Peter	
Finanzen	Lüthi Gerda Kipfberg 18 3412 Heimiswil	Tel. P: 034 422 16 59 E-Mail: gerda.hermanides@bluewin.ch
Stellvertreter	Widmer Hans Ulrich	
Bau, Ver- und Entsorgung	Grossenbacher Beat Zelg 96 3412 Heimiswil	Tel. P: 079 374 75 09 E-Mail: grossenbacher.beat@bluewin.ch
Stellvertreter	Widmer Klaus	
Strassen und Gewässer	Widmer Peter Rumistal 300 3412 Heimiswil	Tel. P: 034 423 14 66 E-Mail: widm@gmx.ch
Stellvertreter	Grossenbacher Beat	
Gesellschaft und Kultur	Burkhalter Peter Maurerhaus 557 3413 Kaltacker	Tel. P: 034 435 03 77 E-Mail: burkhalter_p@bluewin.ch
Stellvertreter	Tschanz Ulrich	
Bildungswesen	Tschanz Ulrich Oberdorf 5 3412 Heimiswil	Tel. P: 034 423 07 78 E-Mail: tschanz-ueli@bluewin.ch
Stellvertreter	Burkhalter Peter	
Umwelt und Sicherheit	Widmer Klaus Hofern 205 3412 Heimiswil	Tel. P: 034 422 65 92 E-Mail: klauswidmer@bluewin.ch
Stellvertreter	Lüthi Gerda	
Sekretariat	Ellenberger Claudia Gemeindeverwaltung 3412 Heimiswil	Tel. G: 034 420 40 43 E-Mail: c.ellenberger@heimiswil.ch

Baukommission Heimiswil

Präsident	Grossenbacher Beat Zelg 96 3412 Heimiswil	Tel. P: 079 374 75 09 E-Mail: grossenbacher.beat@bluewin.ch
Vizepräsident	Bracher Urs	
Baupolizei	Leuenberger Andreas Bodenmatt 87 3412 Heimiswil	Tel. P: 034 461 32 59 E-Mail: res.leu@hotmail.com
Stellvertreter	Gygax Thomas	
Wasserver- sorgung	Bracher Urs Brühlfeld 9 3412 Heimiswil	Tel. P: 034 422 22 60 E-Mail: ursbracher@bracherdental.ch
Stellvertreter	Leuenberger Hans	
Abwasser- entsorgung	Leuenberger Hans Gruben 287 3418 Rüegsbach	Tel. P: 034 461 19 78 E-Mail: haba.leuenberger@bluewin.ch
Stellvertreter	Bracher Urs	
Abfall- beseitigung	Gygax Thomas Scheidgässli 1 3412 Heimiswil	Tel. P: 034 423 15 54 E-Mail: gygaxes@bluewin.ch
Stellvertreter	Leuenberger Andreas	
Sekretariat	Bleuer Michael Gemeindeverwaltung 3412 Heimiswil	Tel. G: 034 420 40 45 E-Mail: m.bleuer@heimiswil.ch

Kommission für Strassen und Wasserbau

Präsident	Widmer Peter Rumistal 300 3412 Heimiswil	Tel. P: 034 423 14 66 E-Mail: widm@gmx.ch
Vizepräsident	Leuenberger Viktor	
Werkhof	Held Ueli Oelbach 277 3415 Rüegsausachen	Tel. P: 034 461 14 50 E-Mail: biohof.held@ bluewin.ch
Stellvertreter	Glauser Andreas	
Gemeinde- strassen	Glauser Andreas Gerstler 330 3413 Kaltacker	Tel. P: 032 511 39 26 E-Mail: glauserres@bluewin.ch
Stellvertreter	Leuenberger Viktor	
Wanderwege	Leuenberger Viktor Niederdorf 2 3412 Heimiswil	Tel. P: 034 423 05 24 E-Mail: leuenberger.viktor@ bluewin.ch
Stellvertreter	Sommer Adrian	
Wasserbau	Sommer Adrian Hübeli 547 3472 Wynigen	Tel. P: 034 415 23 69 E-Mail: sommer.kloetzli@ bluewin.ch
Stellvertreter	Held Ueli	
Sekretariat	Bleuer Michael Gemeindeverwaltung 3412 Heimiswil	Tel. G: 034 420 40 45 E-Mail: m.bleuer@heimiswil.ch

Kommission für das Bildungswesen

Präsident	Tschanz Ulrich Oberdorf 5 3412 Heimiswil	Tel. P: 034 423 07 78 E-Mail: tschanz-ueli@bluewin.ch
Vizepräsidentin	Linder Andrea	
Schulräume Abwarte	Bernhard Susanne Katzbrunnen 69 3412 Heimiswil	Tel. P: 034 422 17 02 E-Mail: bernhard.susanne@bluewin.ch
Schul- betriebliche Anliegen	Wüthrich Ruth Bühl 7 3412 Heimiswil	Tel. P: 034 422 06 91 E-Mail: wuethrich-schneider@bluewin.ch
Schulplanung und Qualitäts- entwicklung	Aebi Patrick Hirzegg 542 3416 Affoltern i.E.	Tel. P: 034 435 16 89 E-Mail: p.aebi@lmg-grasswil.ch
Externe Schule / Schüler- transporte	Linder Andrea Bühl 26 3412 Heimiswil	Tel. G: 034 422 03 65 E-Mail: andrea.linder@bluewin.ch
Schulleitung	Burkhalter Jürg Schindelgasse 1 3412 Heimiswil	Tel. G: 034 422 97 65 E-Mail: juerg.burkhalter@schuleheimiswil.ch
Schulleitung	Stofer Beatrice Oberdorf 20 3412 Heimiswil	Tel. G: 034 422 59 68 E-Mail: beatrice.stofer@schuleheimiswil.ch
Sekretariat	Ellenberger Claudia Gemeindeverwaltung 3412 Heimiswil	Tel. G: 034 420 40 43 E-Mail: c.ellenberger@heimiswil.ch

Kommission für Gesellschaft und Kultur

Präsident	Burkhalter Peter Maurerhaus 557 3413 Kaltacker	Tel. P: 034 435 03 77 E-Mail: burkhalter_p@bluewin.ch
Vizepräsidentin	Widmer Annemarie	
Zusammen- leben Jung bis Alt	Held Sandra Oelbach 276 3415 Rüegsausachen	Tel. P: 079 673 81 45 E-Mail: sandra.held21@gmail.com
Gesundheits- wesen, Friedhof	Jost Edith Ried 226 3412 Heimiswil	Tel. P: 079 752 17 01 E-Mail: jostpeter@sunrise.ch
Tourismus, Marketing, öffentlicher Verkehr, Dorfvereine	Valloncini Roberto Brühl 10 3412 Heimiswil	Tel. P: 076 394 00 87 E-Mail: varoberto@bluewin.ch
Kultur	Widmer Annemarie Busswil 253 3412 Heimiswil	Tel. P: 034 422 25 82 E-Mail: am_widmer@gmx.ch
Sekretariat	Livia Siegenthaler Gemeindeverwaltung 3412 Heimiswil	Tel. G: 034 420 40 44 E-Mail: l.siegenthaler@heimiswil.ch

Fachausschuss Gemeindeliegenschaften

Präsidentin	Lüthi Gerda Kipfberg 18 3412 Heimiswil	Tel. P: 034 422 16 59 E-Mail: gerda.hermanides@bluewin.ch
Liegenschaften Dorf	Liechti Hans Ulrich Busswil 246 3412 Heimiswil	Tel. P: 034 422 07 72 E-Mail: liechti-gerber@bluewin.ch
Liegenschaften Kaltacker	Güdel Fritz Leimgraben 394 3413 Kaltacker	Tel. P: 034 415 16 77 E-Mail: guedel.fritz@bluewin.ch
Sekretariat	Kunz Marion Gemeindeverwaltung 3412 Heimiswil	Tel. G: 034 420 40 41 E-Mail: m.kunz@heimiswil.ch

Fachausschuss Feuerwehr

Präsident	Widmer Klaus Hofern 205 3412 Heimiswil	Tel. P: 034 422 65 92 E-Mail: klauswidmer@bluewin.ch
Vizepräsident	Bieri Stefan	
Feuerwehr- kommandant	Bieri Stefan Rinderbach 3 3418 Rüegsbach	Tel. P: 079 415 10 42 E-Mail: schreinerei.bieri@bluewin.ch
Vize- kommandant	Schertenleib Hansulrich Sandgrube 444 3413 Kaltacker	Tel. P: 079 775 72 79 E-Mail: scherti82@bluewin.ch
Atenschutz- verantwort- licher	Luginbühl Stefan Scheidgässli 5 3412 Heimiswil	Tel. P: 079 743 23 50 E-Mail: stefan.lugi@gmx.ch
Material- verwalter	Oppliger Urs Niederdorf 5 3412 Heimiswil	Tel. G: 034 422 18 49 E-Mail: urs_oppliger@bluewin.ch
Fourierin	Bieri Nadia Rinderbach 3 3418 Rüegsbach	Tel. G: 034 461 69 12 E-Mail: nadia_bieri@bluewin.ch
Sekretariat	Schneider Sabrina Gemeindeverwaltung 3412 Heimiswil	Tel. G: 034 420 40 47 E-Mail: s.schneider@heimiswil.ch

Gemeindeverwaltung Heimiswil

Oberdorf 1

3412 Heimiswil

Tel.: 034 420 40 40

Fax.: 034 423 37 22

E-Mail: gemeindeverwaltung@heimiswil.ch

Gemeinde- schreiberin	Ellenberger Claudia	Tel.: 034 420 40 43 E-Mail: c.ellenberger@heimiswil.ch
Gemeinde- schreiberin-Stv.	Schneider Sabrina	Tel.: 034 420 40 47 E-Mail: s.schneider@heimiswil.ch
Finanz- verwalterin	Kunz Marion	Tel.: 034 420 40 41 E-Mail: m.kunz@heimiswil.ch
Finanzverwaltung + Gesellschaft & Kultur	Siegenthaler Livia	Tel.: 034 420 40 44 E-Mail: l.siegenthaler@heimiswil.ch
Bauverwaltung	Bleuer Michael	Tel.: 034 420 40 45 E-Mail: m.bleuer@heimiswil.ch
AHV- Zweigstellen- leiterin	Schüpbach Sandra	Tel.: 034 420 40 46 E-Mail: s.schuepbach@heimiswil.ch
Lernender	Neuenschwander Damian	Tel.: 034 420 40 40 E-Mail: d.neuenschwander@heimiswil.ch

Öffnungszeiten:

Montag	08.00 - 11.30	14.00 - 16.30
Dienstag	08.00 - 11.30	geschlossen
Mittwoch	08.00 - 11.30	geschlossen
Donnerstag	08.00 - 11.30	14.00 - 18.15
Freitag	08.00 - 11.30	geschlossen

Fachausschuss für Wahlen und Abstimmungen 2020/21

• Zentralpräsidentin: Briefliche Stimmabgabe

- **Bernhard Maag Elisabeth**, Oelbach 274, 3415 Rüegsausachen

• Gruppe Briefliche Stimmabgabe

- **Bühler Stefanie**, Schindelgasse 49, 3412 Heimiswil
- **Cartier Philippe**, Längenbächli 37, 3412 Heimiswil
- **Christen Sonja**, Gutisberg 362, 3413 Kaltacker
- **Gäumann Tokar Gabriela**, Brühlfeld 14, 3412 Heimiswil
- **Glauser Annalise**, Gerstler 330, 3413 Kaltacker
- **Illgen Sarah**, Rüglen 24, 3412 Heimiswil
- **Krähenbühl Judith**, Junkholzweidli 225, 3412 Heimiswil
- **Ledermann Susanne**, Brühlfeld 4, 3412 Heimiswil
- **Siegenthaler Tina**, Ried 227, 3412 Heimiswil

• Lokalpräsidentin: Urnendienst Schulhaus Dorf

- **Bracher Nadine**, Niederdorf 6, 3412 Heimiswil

• Gruppe Urnendienst

- **Aebi Patrick**, Hirsegg 542, 3416 Affoltern i. E.
- **Aeschbacher Patrick**, Längenbächli 37, 3412 Heimiswil
- **Geiser Marion**, Rotmatt 266, 3412 Heimiswil
- **Liechti Yvonne**, Sonnenrain 5, 3412 Heimiswil
- **Niederhauser Remo**, Oberdorf 7, 3412 Heimiswil
- **Ruprecht Anina**, Brühlfeld 1, 3412 Heimiswil

Für das Jahr 2020 wurden folgende Abstimmungsdaten festgelegt:

09. Februar 2020	eidgenössische und kantonale Abstimmungen
17. Mai 2020	eidgenössische und kantonale Abstimmungen
27. September 2020	eidgenössische und kantonale Abstimmungen
29. November 2020	eidgenössische und kantonale Abstimmungen

Für das Jahr 2021 wurden folgende Abstimmungsdaten festgelegt:

07. März 2021	eidgenössische und kantonale Abstimmungen
13. Juni 2021	eidgenössische und kantonale Abstimmungen
26. September 2021	eidgenössische und kantonale Abstimmungen
28. November 2021	eidgenössische und kantonale Abstimmungen

Funktionäre / Amtsstellen / Sozialer Wegweiser

Funktion*	Name, Vorname, Adresse	Telefon
<i>*in alphabetischer Reihenfolge</i>		
Abgabestelle Mofanummern	Gemeindeverwaltung Oberdorf 1, 3412 Heimiswil	034 420 40 40
Ackerbau- stellenleiter	Aebi Peter Ballmoosscheuer 20, 3412 Heimiswil	034 422 15 03
Alimentenbe- vorschussung	Regionaler Sozialdienst Oesch-Emme, Dorfstrasse 3, 3472 Wynigen	034 415 77 07
Altersberatung	Pro Senectute, Lyssachstrasse 17, 3400 Burgdorf	034 420 16 50 burgdorf@be.pro- senectute.ch
Anzeiger Annahmestelle	Gemeindeverwaltung Oberdorf 1, 3412 Heimiswil	034 420 40 40
ARA Pumpenwarte	Pumpwerke Gutisberg: Lüdi Hans Ulrich Gutisberg 370, 3413 Kaltacker	034 422 89 05
	Pumpwerk Busswil: Lüthi Patrick Busswil 244, 3412 Heimiswil	034 422 80 58
	Pumpwerk Hub: Rutschi Andreas Hub 431, 3413 Kaltacker	034 423 17 03
	Pumpwerk Oelbach: Held Fritz, Oelbachrain 278 3415 Rüegsausachen	034 461 17 14
	Pumpwerk Ferrenberg: Mühlethaler Gottfried Ferrenberg 345, 3413 Kaltacker	034 422 66 86
	Pumpwerk Kaltacker: Schertenleib Fritz Kaltacker 312, 3413 Kaltacker	034 422 71 17
Arbeitsamt	RAV Burgdorf Oberburgstrasse 8, 3400 Burgdorf	031 636 13 22 rav.burgdorf@vol.be.ch

	Gruppenpraxis Sigristenhaus Oberdorf 3, 3412 Heimiswil	
Ärzte	- Dr. med. Claudia Anderegg, Allgemeine innere Medizin FMH, FA APPM für psychosomatische und psychosoziale Medizin	
	- Dr. med. Andreas Hohl, Allgemeine Innere Medizin FMH	034 427 28 28
	- Pia Kausche, Dipl. Physiotherapeutin, Kinderphysio und Psychomotorik	www.gruppenpraxis- heimiswil.ch
	- Filip Masschaele, GDK-Dipl. Osteopath, Sportosteopathie	Medphone 0900 57 67 47
	- Cecile Fidan, MSC Psychologin FSP	
	- Marianne Moser, Integrative Therapie	
	Notfalldienst Burgdorf-Heimiswil (zuerst Hausarzt anrufen)	
Bäuerliches Sorgentelefon	Trägerschaft:	
	- Schweiz. Bäuerinnen und Landfrauenverband	041 820 02 15
	- Schweiz. Ref. Arbeitsgemeinschaft Kirche und Landwirtschaft	www.bauernfamilie.ch
	- Schweiz. Katholische Bauern- vereinigung	info@baeuerliches- sorgentelefon.ch
	- Entwicklung der Landwirtschaft und des ländlichen Raums	
Baukontrolleur	Gemeindeverwaltung Oberdorf 1, 3412 Heimiswil	034 420 40 40
	Procap Emmental-Oberaargau Kreuzfeldstrasse 59, 4932 Lotzwil	034 530 06 45 www.procapbern.ch
Behindertenhilfe	Pro Infirmis Poststrasse 10 3401 Burgdorf	058 775 14 55 www.proinfirmis.ch bula@proinfirmis.ch
	Berner Gesund- heit Zentrum Emmental- Oberaargau	034 427 70 70 burgdorf@beges.ch www.berner- gesundheit.ch
Berufsberatung für Jugendliche und Erwachsene	Berufsberatungs- und Informationszenter BIZ Burgdorf Dunantstrasse 7a 3400 Burgdorf	031 635 52 00 biz-burgdorf @be.ch

Bestattungs- unternehmen	Schreinerei Stalder Rinderbach 568, 3418 Rüegsbach	Tel 034 461 12 15 Fax 034 461 38 80 www.stalder-bestattungen.ch info@stalder-bestattungen.ch
Besucherdienst Kirchgemeinde Heimiswil	Pfarramt Heimiswil (konfessionsneutral)	Tel 034 420 75 02
Betreibungsamt	Betreibungsamt Emmental-Oberaargau, Dienststelle Emmental Dunantstrasse 7c, 3400 Burgdorf	Tel 031 635 51 77 Fax 031 634 51 77
Brunnenmeister	Gerber Ersigen AG, Gerber Peter Gewerbestrasse 6, 3423 Ersigen	034 445 90 42 079 335 90 77
	Stellvertretung: Flückiger Markus Niederdorf 7, 3412 Heimiswil	079 215 37 74
Desinfektor	Burkhalter Jürg Schindelgasse 1, 3412 Heimiswil	034 422 97 65
Erziehungs- Beratung / Kinder- und Jugendpsychiat- rischer Dienst	Kantonale Erziehungsberatung Burgdorf Dunantstrasse 7b, 3400 Burgdorf	031 635 52 52 www.erz.be.ch eb.burgdorf@be.ch
Fahnen- verantwortlicher	Werkhof Kirchmatte 1, 3412 Heimiswil	034 422 22 01
Fahrdienst (Rotkreuzfahr- dienst)	Schweiz. Rotes Kreuz Sektion Emmental Lyssachstrasse 91, 3400 Burgdorf	034 422 00 35 www.srk-bern.ch info@srk- emmental.ch
Ferien für Betagte	Pro Senectute Lyssachstrasse 17, 3400 Burgdorf	034 420 16 50
	Kirchgemeinde Heimiswil Stalder Cornelia (Seniorenferien)	034 423 06 21
Feueraufseher	Flückiger Manfred Grünenstrasse 27, 3455 Grünen	034 431 20 21
Feuerungs- kontrolleur	Grunder Thomas, Kaminfegermeister Riedwilstrasse 12, 3472 Wynigen	034 415 01 32
	Alarmstelle	118
Feuerwehr	Bieri Stefan (Kommandant) Rinderbach 3, 3418 Rüegsbach	079 415 10 42
	Bieri Nadia (Fourierin) Rinderbach 3, 3418 Rüegsbach	034 461 69 12

Findeltiere	Meldestelle Berner Tierschutz Kanton Bern: Vermisste Tiere Gefundene Tiere www.bernertierschutz.ch	0900 18 44 00 0800 18 44 00
Fischerei- aufseher	Maurer Thomas, Schönerlen 670B, 3536 Aeschau	079 222 40 52 thomas.maurer @be.ch
Fleisch- kontrolleur	Fankhauser Adrian Dr. med. vet., Lochbachstr. 18, 3414 Oberburg	034 422 33 44
Förster	Revierförster, Marco Etter Waldabteilung Mittelland Molkereistrasse 25, 3052 Zollikofen	079 222 45 66 031 636 12 70
Friedhofgärtner	Haueter Markus Moos 437, 3413 Kaltacker	034 422 36 01
Gehörlose	Hörmittelzentralen Audika Bahnhofstrasse 43, 3400 Burgdorf	034 422 80 91 burgdorf@audika.ch
Gemeinde- schätzer Ele- mentarschäden	Rutschi Andreas Hub 431, 3413 Kaltacker Ryser Walter Kasern 521a, 3413 Kaltacker	034 423 17 03 034 422 28 96
Geometer	Grunder Ingenieure AG, Bernstrasse 19, 3400 Burgdorf	034 460 10 10
Grundbuchamt	Grundbuchamt Emmental-Oberaargau, Schloss, Städtli 26, 3380 Wangen a. A.	Tel. 031 636 26 60 Fax 031 634 51 90
Hydrantenwart	Gerber Ersigen AG Gerber Peter Gewerbestrasse 6, 3423 Ersigen	034 445 90 42
Kadaver- sammelstellen	Gemeindeverband ARA Mittleres Emmental,	
Rüegsau- schachen	Wintersei, 3415 Rüegsausachen Öffnungszeiten Mo – Fr, 09.00 – 11.00 Uhr	034 460 30 11
Wynigen	Werkhof Bleumatte, 3472 Wynigen Stefan Pfiffner Öffnungszeiten Mo – Sa, 10.00 – 11.00 Uhr	034 415 19 27 078 934 99 58
Kantonspolizei Burgdorf	Notruf Polizeiwache Burgdorf Dunantstrasse 1, 3400 Burgdorf	117 034 424 80 01

Kinder- und Erwachsenen-schutzbehörde	Kinder- und Erwachsenenschutzbehörde Emmental (KESB), Dorfstrasse 21, 3550 Langnau i. E.	Tel. 031 635 22 00 Fax 031 634 51 90 info.kesb-em@ jgk.be.ch
Kindergarten Heimiswil / Kaltacker	Kindergarten Heimiswil Oberdorf 12, 3412 Heimiswil	034 422 82 18
	Kindergarten Kaltacker Kaltacker 316, 3413 Kaltacker	034 422 50 10
Kirchgemeinde Heimiswil	Schenk Marlies (Präsidentin) Knubel 552, 3413 Kaltacker	034 435 03 82
	Schneider Sabrina (Sekretärin) Einwohnergemeinde Heimiswil, Oberdorf 1, 3412 Heimiswil	034 420 40 47
Konkursamt	Konkursamt Emmental-Oberaargau Dunantstrasse 7c, 3400 Burgdorf	031 635 51 77
Kreiskamin-fegermeister	Kaminfegergeschäft Grunder GmbH Grunder Thomas Riedwilstrasse 12, 3472 Wynigen	034 415 01 32 079 938 33 35
Landdienst	Berner Bauern Verband Milchstrasse 9, 3072 Ostermundigen	031 938 22 22 info@bernerbauern.ch
Lebensmittel-kontrolle	Kantonales Laboratorium, Muesmattstrasse 19, 3012 Bern	031 633 11 11 info.kl@be.ch
Lungenliga	Lungenliga Bern Beratungsstelle Burgdorf Lyssachstrasse 9a 3400 Burgdorf	031 300 26 26 www.lungenliga.ch info@ lungenliga-be.ch
Mahlzeitendienst	Seniorenzentrum Oberburg Krieggasse 12, 3414 Oberburg Verwaltung Küche	034 427 72 27 034 427 72 21
Mietamt	Schlichtungsbehörde Emmental-Oberaargau Dunantstrasse 3, 3400 Burgdorf	031 635 51 51
Mütter- / Väterberatung Säuglingspflege	Mütter- und Väterberatung Beratungs-kreis Emmental Poststrasse 9, 3400 Burgdorf	031 552 16 06 www.mvb-be.ch burgdorf@ mvb-be.ch
Opferhilfe	Beratungsstelle für Opferhilfe Seftigenstrasse 41, 3007 Bern	031 370 30 70

Pfarramt	Reformierte Kirchgemeinde Pfarrer Hans-Martin Rieger Pfarrerin Karin Rieger Oberdorf 2, 3412 Heimiswil	034 420 75 02
Psychiatrischer Dienst	Röm.-Kath. (Sekretariat) Friedeggstrasse 12, 3400 Burgdorf Regionalspital Emmental, Burgdorf Psychiatrischer Dienst	034 422 22 95 034 421 27 00
Rechtsberatung	Schlichtungsbehörde Bern-Mittelland, Effingerstrasse 34, 3008 Bern	031 635 47 50
Regierungsstatthalteramt Emmental	Regierungsstatthalteramt Emmental Amtshaus Dorfstrasse 21, 3550 Langnau	031 635 34 50 rsta.emmental@be.ch
Regional-konferenz Emmental	Region Emmental Bernstrasse 21, 3400 Burgdorf	Tel 034 461 80 28 Fax 034 461 80 26
Schule Heimiswil / Kaltacker	Primar- und Realschule Heimiswil Oberdorf 12, 3412 Heimiswil Primarschule Kaltacker Kaltacker 316, 3413 Kaltacker	034 422 82 18 034 422 50 10
Schulzahn-pflegeleiter	Burkhalter Jürg, Schindelgasse 1, 3412 Heimiswil	034 422 97 65
Sektionschef	Amt für Bevölkerungsschutz, Sport und Militär Papiermühlestrasse 17v, Postfach, 3000 Bern 22	Tel. 031 636 06 00 Fax. 031 636 05 12 info.bsm@be.ch
Sicherheitsbeauftragter Arbeit-sicherheit und Gesundheits-schutz	Fankhauser Friedrich, Rinderbach 575, 3418 Rüegsbach	034 461 15 87
Siegelungs-beamtin	Ellenberger Claudia, Oberdorf 1, 3412 Heimiswil Stv. Widmer Hans Ulrich, Ferrenberg 351, 3413 Kaltacker (Gemeinderatspräsident)	034 420 40 40 034 422 81 41
Sigristin	Beer Margrit Eggen 443, 3413 Kaltacker	034 422 65 28
Sigristin-Stv.	Valloncini Roberto Brühl 10, 3412 Heimiswil	076 394 00 87
Sozialdienst Oesch-Emme Wynigen	Regionaler Sozialdienst Oesch-Emme, Dorfstrasse 3, 3472 Wynigen	034 415 77 07

Spitäler	Regionalspital Emmental, Burgdorf	034 421 21 21
	Regionalspital Emmental, Langnau	034 421 31 31
Spitex	Spitex Verein Burgdorf-Oberburg, Farbweg 11, 3400 Burgdorf	034 420 29 29
	Spitex Region Lueg Rüegsaustrasse 8, 3415 Hasle-Rüegsau	034 460 50 00
Stipendien	Auskunftsstellen: - Gemeindeverwaltung Heimiswil	034 420 40 40
	- Erziehungsdirektion	
	Abt. Ausbildungsbeiträge/Stipendien	031 633 83 40
Straf- und Massnahmen- vollzug	Straf- und Massnahmenvollzug Regionalstelle Emmental-Oberaargau Dunantstrasse 9, 3400 Burgdorf	Tel 031 635 63 06 Fax 031 635 63 07
Strassen- inspektorat	Strasseninspektorat Burgdorf Dunantstrasse 13, 3400 Burgdorf	031 636 28 45 si.burgdorf@be.ch
Strom- versorgung	BKW Energie AG Gebietsvertretung Emmental, 3543 Emmenmatt	058 477 61 72
	onyx Langenthal: Waldhofstrasse 1, 4901 Langenthal	058 477 21 21
Tageseltern- verein Koppigen und Umgebung	TEV Koppigen und Umgebung Alchenstorfstrasse 4, 3425 Koppigen	034 413 04 58 tevkoppigen@ bluewin.ch
Werkhof	Teamleiter Werkhof, Wyss André Kirchmatte 1, 3412 Heimiswil	034 422 22 01
Wespen- bekämpfung	Bieri Martin, Rotenbaum 525, 3413 Kaltacker	079 639 04 53
	Held Markus, Neumatt 94, 3412 Heimiswil	079 233 19 65
Wildhüter	Quinche Simon, Jagdinspektorat, Schwand 17, 3110 Münsingen	0800 940 100 info.ji@be.ch
Zählerableser Wasser- versorgung	Flückiger Peter Hofern 204, 3412 Heimiswil	034 422 06 92
Zählerablesung Elektrizität	BKW AG Viktoriaplatz 2, 3000 Bern 25	084 412 11 13
	onyx Langenthal: Elektrofachgeschäft Schär Huttwilstrasse 2, 3462 Weier	034 435 17 70
Zivilschutz Region Burgdorf	Heimiswilstrasse 11a, 3400 Burgdorf	034 420 04 51
Zivilstandsamt	Zivilstandskreis Emmental Marktstrasse 7, 3550 Langnau i.E.	Tel 031 635 41 50 Fax 031 635 41 51

Orientierung aus dem Gemeinderat

Termine Gemeindeversammlungen 2020

Der Gemeinderat hat die Termine für die Gemeindeversammlungen im Jahr 2020 wie folgt festgelegt:

- **Montag, 15. Juni 2020, 19.30 Uhr**
- **Samstag, 28. November 2020, 13.00 Uhr**

Die Versammlungen finden jeweils in der Turnhalle Kirchmatte, Heimiswil, statt.

Rückmeldung zur Gemeindeversammlung vom 30. November 2019 betreffend Verpflichtungskredit Schlauchverlegefahrzeug – Eingang Rüge an Versammlung

Bei diesem Geschäft nahm ein Bürger seine Rügepflicht, gemäss Art. 30 Organisationsreglement, wahr und wies die Gemeinde auf eine mangelhafte Aktenaufgabe hin. Die Ausgangslage an der Versammlung sei nicht dieselbe wie aus den Unterlagen ersichtlich war. Insbesondere fehle die Zusammenstellung des Kreditantrages (siehe nachgelieferte Abrechnung unterhalb).

Der Versammlungsteilnehmer behielt sich vor eine allfällige Beschwerde, innert 30 Tagen nach der Versammlung, beim Regierungsstatthalteramt Emmental einzureichen. Die Frist ist ohne Eingang einer Beschwerde abgelaufen und das Geschäft ist somit rechtskräftig und die Anschaffung des Schlauchverlegefahrzeugs kann ausgelöst werden.

Zusammenstellung Abrechnung Schlauchverlegefahrzeug:

1. Schlauchverlegefahrzeug	Fr.	82'070.65	inkl. MWSt.
2. Technikpaket m. Differentialsperre hinten	Fr.	599.90	inkl. MWSt.
3. Auflastung auf 3'500 kg inkl. DTC	Fr.	4'499.70	inkl. MWSt.
4. Neumaterial	Fr.	8'806.25	inkl. MWSt.
Zusatzbetrag infolge neue Vorschriften für Triopan	Fr.	+ 118.45	inkl. MWSt.
Total Kosten	Fr.	96'094.95	inkl. MWSt.
Unvorhergesehenes	Fr.	1'905.05	
Kreditantrag Gemeindeversammlung	Fr.	98'000.00	

Weitere Informationen folgen an der Gemeindeversammlung vom 15. Juni 2020.

Neu für unsere Gemeinde 2020/21 - Schülertransportverordnung

Wichtig 1

Gemäss kantonalen Vorgaben müssen die Gemeinden die Entschädigung der sogenannten unzumutbaren Schulwege regeln. Am 04.12.2019 hat der Gemeinderat die Verordnung verabschiedet. Sie gilt das erste Mal für das Schuljahr 2020/21.

Wichtig 2

Diese Verordnung gilt für alle Volksschülerinnen und –schüler mit Wohnsitz Heimiswil ab dem kleinen Kindergarten KG5 bis zur neunten Klasse, ob sie nun den Unterricht in den Gemeinden Heimiswil, Burgdorf, Oberburg, Rüegsau oder Wynigen besuchen.

Wichtig 3

An den Regelungen im Bereich der zwei bestehenden Schulbusdienste Busswil und Rotenbaum ändert sich nichts.

Wichtig 4

Das Gesuch für das Schuljahr 2020/21 kann ab dem 01.04.2020 und muss bis spätestens am 15.09.2020 der Verwaltung eingereicht werden. Verspätete Gesuche werden nicht berücksichtigt.

Wichtig 5

Auf der Schulwebseite unter Elternseite/Downloads können die Verordnung, die Gesuche, aber auch ein Berechnungstool heruntergeladen werden. Somit können die Eltern im Voraus berechnen, ob ein möglicher Anspruch besteht oder nicht. Die Verwaltung wird jeden Einzelfall prüfen.

Ausgangslage/Grundlage

Hier **einige Auszüge** aus dem Merkblatt der Bildungs- und Kulturdirektion BKD (ehemals Erziehungsdirektion) vom Mai 2019:

Merkblatt: Schulungsort (Schülerinnen- und Schülertransporte)

1. Aufenthaltsprinzip

Nach Art. 7 Abs. 1 Satz 1 des Volksschulgesetzes vom 19. März 1992 (VSG; BSG 432.210) besucht jedes Kind die öffentliche Schule an seinem Aufenthaltsort. Die Gemeinden können unter sich abweichende Vereinbarungen treffen (Art. 7 Abs. 1 Satz 2 VSG)...

2. Unentgeltlichkeit

Sowohl Bundesverfassung wie auch Kantonsverfassung räumen jedem Kind das Recht ein, eine seinen Fähigkeiten entsprechende, unentgeltliche Schulbildung zu erhalten. In diesem Sinne hält auch Art. 13 Abs. 1 VSG fest, dass der Unterricht an der öffentlichen Volksschule unentgeltlich ist. Die Unentgeltlichkeit des Unterrichts umfasst, sofern der Schulweg unzumutbar ist, aufgrund des verfassungsmässigen Anspruchs auch den Transport.

3. Zumutbarkeit

3.1 Grundsatz

Als Grundsatz gilt: Ein Kind muss mit eigenen Kräften den Kindergarten oder die Schule erreichen können.

Für die Beurteilung der Zumutbarkeit und zur Sicherstellung eines zumutbaren Schulweges sind die Gemeinden zuständig. Diesbezügliche Entscheide sowie Verfügungen über den Schulungsort können beim zuständigen Schulinspektorat mit Beschwerde angefochten werden (Art. 72 VSG). Ob ein Schulweg zumutbar ist, entscheidet sich im Einzelfall unter Berücksichtigung verschiedener Elemente, insbesondere der lokalen Verhältnisse. Dabei sind insbesondere einzubeziehen:

- Die Länge und Beschaffenheit des Schulweges
- die Höhendifferenz
- das Alter des Schülers oder der Schülerin
- die Begleitung durch andere Schülerinnen und Schüler
- die Gefahren
- der Strassen- bzw. Wegzustand

3.2 Hinweise zur Beurteilung der Zumutbarkeit

Für die Beurteilung der Zumutbarkeit und zur Sicherstellung eines zumutbaren Schulweges, finden sich nachfolgend einige praktische Hinweise, welche nicht als abschliessend zu verstehen sind:

a) Die Beurteilung der Zumutbarkeit hängt im Wesentlichen von drei Faktoren ab: Von der Person des Kindes, von der Art des Schulweges (Länge, Höhenunterschied) und von der Gefährlichkeit des Weges. Dabei ist eine objektive Betrachtungsweise zu wählen, die Gemeinden sind nicht an subjektive Beurteilungen der Eltern (etwa ob ein Weg als zu lang, schlecht begehbar oder gefährlich empfunden wird) gebunden...

b) Länge und Höhenunterschied des Schulweges: Massgeblich ist der Weg vom Aufenthaltsort des Kindes bis zum Schulort. Zur Länge des Weges wird der Höhenunterschied - umgerechnet in Leistungskilometer - dazu gerechnet. Der Höhenunterschied wird mal 10 gerechnet und zur Länge des Weges dazugezählt (Beispiel: Länge 1,2 km und 90 Höhenmeter = 2,1 Leistungskilometer).

c) Gemäss der bisherigen Rechtsprechung sind je nach örtlicher Gegebenheit Fussmärsche von 30 bis 45 Minuten zumutbar. Für Kinder im Kindergartenalter sind Schulwege von 1,5 km zumutbar, sofern sie keine offensichtliche Gefahr beinhalten. Kinder von 4 bis 5 Jahren können noch nicht auf Erfahrungen im Strassenverkehr zurückgreifen. Ihr Bewusstsein ist noch nicht so weit entwickelt, dass sie vom motorisierten Verkehr ausgehende Gefahren situativ richtig einschätzen und darauf angemessen reagieren können. Dies muss bei der Einschätzung der Zumutbarkeit berücksichtigt werden.

d) Primarschülerinnen und -schüler der 1. – 3. Klasse kann ein ca. 2 km langer Schulweg zu Fuss gehend zugemutet werden, sofern keine zusätzlichen Gefahren wie fehlende Trottoirs, stark frequentierte Strasse mit viel Schwerverkehr, schwierige Übergänge etc. bestehen.

e) Sofern ein Velo benutzt und dessen Gebrauch nach der Beschaffenheit der Strecke (Gefahren, Steigung) zugemutet werden kann, sind Strecken von 5 km für die Mittelstufe und von 10 Kilometer für die Oberstufe zumutbar.

Umsetzung

Wir setzen die kantonalen Vorgaben mit dieser Schülertransportverordnung um. Wir entschädigen die Mehrkilometer, die über der Zumutbarkeitslimite pro Stufe liegen, multipliziert mit einer Schuljahrespauschale von Fr. 300.00.

Kindergarten	1.5 Leistungskilometer
1.-3. Klasse	2.0 Leistungskilometer
4.-6. Klasse	5.0 Leistungskilometer
7.-9. Klasse	10.0 Leistungskilometer

Fazit - Einschätzung

Die Entschädigungen werden sich wohl auf den Kindergarten und die Unterstufe beschränken. Oberstufenschüler gelangen eher erst im Bereich Rotenbaum/Lueg/Hirsegg in einen möglichen Entschädigungsperimeter. Im jetzt laufenden Schuljahr 2019/20 würde kein einziger Mittel- oder Oberstufen-SuS der Schulhäuser Heimiswil oder Kaltacker Anrecht auf eine Entschädigung haben.

Bei Fragen geben das Sekretariat Bildungskommission und die Schulleitung Auskunft.

Ein **Berechnungstool**, die **Antragsformulare** und das vollständige **Merkblatt der Bildungs- und Kulturdirektion BKD** (ehemals ERZ), Mai 2019, sind auf unserer Schulwebseite unter *Aktuelles*, *Elternseite/Downloads* aufgeschaltet.

Orientierung aus der Bildungskommission

Bedarfsabklärung Tagesschule in Heimiswil/Kaltacker

Unter dem Begriff „Tagesschulangebot“ wird im Kanton Bern ein freiwilliges, teil- oder vollzeitliches, pädagogisches Betreuungsangebot für Kindergarten- und Schulkinder ausserhalb des obligatorischen Unterrichts verstanden. Das Betreuungsangebot der Gemeinde richtet sich nach der ermittelten Nachfrage der Eltern aus. Tagesschulangebote sollen die Ziele der Volksschule unterstützen und den Eltern die Verbindung von Familie und Beruf ermöglichen. Idealerweise erfolgt das Tagesschulangebot unter dem gleichen Dach und der Leitung der obligatorischen Schule.

Gemäss unserer Schulstruktur in Heimiswil gehen wir davon aus, dass wir ein mögliches Angebot an einem Standort, Heimiswil oder Kaltacker, zentral führen werden. Aber es sind auch Tagesschulangebote ausserhalb der Schule möglich. In jedem Fall unterstehen die Tagesschulangebote einer kompetenten Leitung, die identisch sein kann mit der Schulleitung oder aber eng mit dieser zusammenarbeitet. Die Betreuung besorgt ein gemischtes, multiprofessionelles, zum Teil pädagogisch ausgebildetes Team.

Daneben können nach wie vor private Massnahmen weitergeführt oder neu eingeführt werden. Diese stehen aber nicht im Zusammenhang mit der „Tagesschule Heimiswil/Kaltacker“ und können nicht über die Gemeinde abgerechnet werden. So zum Beispiel privat organisierte Mittagessen bei Bekannten oder Verwandten oder Aufgaben- und Nachhilfeunterricht.

Unsere offiziellen Tagesschulangebote können aus Modulen mit verschiedenen Inhalten bestehen:

- Frühbetreuung
- Mittagsverpflegung und Betreuung
- Aufgabenbetreuung (dies ist kein privater Nachhilfeunterricht)
- Nachmittagsbetreuung nach dem Unterricht oder an schulfreien Nachmittagen

Was wir schlussendlich anbieten können, wird vom Bedarf in unserer Gemeinde abhängen. Der Transport der Kinder zur Vormittags-Frühbetreuung und gegen Abend nach Abschluss der Nachmittagsbetreuung muss durch die Eltern sichergestellt werden. Das Angebot des Schulbusses bleibt im jetzigen Rahmen bestehen.

Die Nutzung der Angebote ist freiwillig. Die Eltern wählen verbindlich für jeweils ein Semester die gewünschten Betreuungsmodule für ihre Kinder. Sie entrichten einkommensabhängige Beiträge nach dem kantonalen Tarif.

Diese Bedarfsumfrage führt die Gemeinde Heimiswil bereits zum dreizehnten Mal durch. Die Erfahrungen haben gezeigt, dass nur wenige Eltern ein Angebot nutzen wollten. Aus diesem Grund hat sich die Gemeinde dazu entschieden, nur noch denjenigen Eltern die umfangreiche Umfrage auszuhändigen, welche ein Interesse an einer Tagesschule haben.

Wie erhalten Sie nun die Umfrage?

- Nehmen Sie Kontakt mit dem Schulsekretariat auf. Das Sekretariat schickt Ihnen die Umfrage gerne zu.
- Sie finden den Fragebogen auch in elektronischer Form zum Ausdrucken auf unserer Homepage www.SchuleHeimiswil.ch oder www.SchuleKaltacker.ch unter dem Link Downloads.
- Wenn Ihr Kind im nächsten Schuljahr neu in den Kindergarten eintreten wird, erhalten Sie automatisch die Umfrage mit den Einschreibeunterlagen.

Cloudwärts2020 – Die Schule plant wolkenwärts – ready for take-off



Daten werden in der Cloud (Wolke) gespeichert.

Microsoft Surface Go 8 GB, 128 GB SSD, 1.6 GHz, 10 Zoll Bildschirm, abnehmbare Tastatur, Eingabestift, Ohrhörer und einfache Tragtasche

Ready for take-off

Das genehmigte **Konzept M&I Cloudwärts2020** (Medien&Informatik) setzen wir nun um, die Tablets sind bestellt. Im Verlaufe des März packen die SuS der 5. - 8. Klasse ihre persönlich zugeteilten Geräte selber aus und beschriften sie. Nachher werden sie in Oberburg durch die Pownet Informatik AG mit unserer Schulsoftware und dem **Office365 Education** aufgesetzt. Danach startet der Unterricht mit den neuen Surface-Tablets.

In der Zwischenzeit unterschreiben die Eltern, die SuS und die Klassenlehrperson eine **Vereinbarung**, die den Gebrauch und die rechtlichen- und versicherungstechnischen Belange zwischen den Eltern und der Einwohnergemeinde, vertreten durch die Schule, regelt.

Die je in beiden Schulhäusern bereits vorhandenen Notebooks und Tablets dienen der 1.-4. Klasse und allenfalls dem Kindergarten als Klassensatz.

Wir hoffen, dass uns der Take-off gelingt und wir mit unserer einfach gehaltenen, günstigen Infrastruktur ohne grössere Probleme cloudwärts abheben und einen Grossteil des Supports selber bewältigen können.

Sowohl für die SuS wie auch für das Kollegium kommt viel Neues hinzu. Wir sind alle mit Elan auf dem Weg – aber noch lange nicht am Ziel.

Das Konzept und die Vereinbarung, die ebenfalls die Eltern der Viertklässler (als Teil der beiden Mittelschulen) unterschreiben, können auf der Schulwebseite gelesen oder heruntergeladen werden.

<https://www.schuleheimiswil.ch/aktuelles/cloudwärts2020-m-i-regelungen/>

Pausenkiosk Schulhaus Heimiswil - Gesucht neue Pausenkiosk-Frauen

Die Pausenkiosk-Frauen suchen Unterstützung. Jeden Dienstag backen Frauen aus Heimiswil für die Schülerinnen und Schüler der 1.-9. Klasse ein feines Znüni. Wer hätte Lust dabei mitzuhelfen?

Du würdest ca. 2 Mal pro Quartal am Dienstagmorgen zu Hause etwas backen und das dann in der grossen Pause verkaufen.

Interessiert? Dann melde dich bei uns. Wir freuen uns.

Elisabeth Held
Wirtenmoos
034 422 34 57

oder

Susanne Ryser
Kasern
034 422 34 00

Muessuppe – Rückblick



Wir führten am Samstag, 02. November 2019 in der Gemeinde Heimiswil nun schon das sechste Mal ein Muessuppezmittag während der traditionellen Herbstaltstoffsammlung durch. Wir durften wiederum die Infrastruktur des AZ Sumiswald benutzen. Ein Dankeschön geht ebenfalls an unsere bewährte Köchin Christine Held für ihren Zusatzaufwand und natürlich für die vorzüglich munde Muessuppe.

Wir konnten rund 135 Liter verkaufen. Der Erlös kommt je dem Schulfonds Kindergarten bis 5. Klasse und dem Schneesportlager Saas Grund 6.-9. Klasse zugute.

Besuchen Sie unsere Muessuppe-Webseite mit der Bildergalerie 2019: <http://www.muessuppe.ch>

Casino Bern - Rückblick - Dank den 1.-6. Klassen



Hauptprobe mit dem Gesamtchor und dem Orchester für das Konzert *Sing mit uns! Blinke kleiner Stern*

Die Schülerinnen und Schüler der 1. bis 6. Klasse sangen am Sonntag, 15.12.2019 Adventslieder aus aller Welt. Nach dem intensiven Lernen und Üben der Lieder in den Klassen und den beiden Schulhäusern bildete das herrliche Konzert im neu renovierten Casino Bern am Sonntagnachmittag den krönenden Abschluss. Ein grosser Dank den Sängerinnen und Sängern, aber auch den Lehrerinnen, die diesen aussergewöhnlichen Kulturanlass ermöglicht haben.

Orientierung aus der Baukommission

Baubewilligungen:

Seit dem November 2019 wurden die folgenden Baubewilligungen erteilt:

Name Gesuchsteller	Bauvorhaben	Standort Bauvorhaben
Volkswirtschafts- direktion des Kantons Bern	Einrichten Flachgewässer für Amphibien	Ried, 3412 Heimiswil
Brennerei Kramer AG	Ersetzen des bestehenden Dampfkessel Holzbetrieb durch einen Dampfkessel mit Flüssig- gas-Betrieb für die Produktion	Niederdorf 7, 3412 Heimiswil
Ruprecht Anina	Innenausbau bestehender Spei- cher inkl. Heizung, Wasser, Ab- wasser und Elektrizität	Brühlfeld 1a, 342 Heimiswil
Rufer David und Susanne	Abbruch bestehendes Gebäude und Ersatzbau Einstellraum/Ga- rage für landwirtschaftliche Ge- räte	Rotmatthalde 264a, 3412 Heimiswil

Seit dem 01.11.2019 sind insgesamt 9 Baugesuche und 2 Voranfragen bei der Bauverwaltung der Gemeinde Heimiswil eingegangen.

Orientierung aus der Kommission für Strassen und Wasserbau

Werkhofbericht 2019

Der Winterdienst verlief ohne nennenswerte Probleme, aufgrund der milden Wintermonate war der Aufwand für den Winterdienst nur leicht höher als im Vorjahr. Nach den Veränderungen des Winterdienstpersonal in den Jahren 2017/2018 gab es im letzten Jahr keine Mutationen.

Im Januar/Februar 2019 hat der Werkhof nebst dem Winterdienst den grössten Teil der Umgebungsgestaltung beim Turnhallenumbau durchgeführt.

Das Lichtraumprofil wird in unserer Gemeinde nicht überall eingehalten. Der Werkhof hat zusammen mit der Verwaltung diverse Eigentümer aufgefordert, die betroffenen Bäume, Sträucher und Hecken zurückzuschneiden. Die Arbeiten wurden grossmehrheitlich ausgeführt.

Das Werkhofteam hat das Programm zum Abranden der Strassen weitergeführt und die Strassen im Viertel Dorf bearbeitet. Beim Strassenunterhalt wurden ungefähr 40 Fässer Emulbit (8'000 kg) für die Reparaturen an diversen Strassenabschnitten verbraucht. Zudem wurden die gesamte Kaltackerstrasse mit dem Repmatic-System werterhaltend und diverse Strassenabschnitte (Hirsegg, Gummen, Chutz) mit einem Oberflächenbelag saniert.

Für den Unterhalt der Naturstrassen wurden ungefähr 200 m³ Mergel eingebaut.

Die drei Strassenprojekte Buuchi (Zeitlistal-Rinderbach), Rotenbaum-Lueg und Lehmgraben (2. Etappe) konnten zusammen mit der Firma Stämpfli, Langnau, ausgeführt werden. Das sehr gute Wetter führte zu einer sehr kurzen Bauzeit. Der Werkhof hat dabei diverse Eigenleistungen ausgeführt und mit der Firma Stämpfli zusammengearbeitet, dadurch konnten längere Strassenabschnitte saniert werden. Gesamthaft wurden im Jahr 2019 im gesamten Gemeindegebiet ca. 1'100 Tonnen Belag verbaut.

Im Wasserbau konnten die Projekte «Schürbrüggli» und «Kipf» mit der Firma GeBau Hans Gerber GmbH, Oberburg, ausgeführt werden. Die Durchführung der Projekte wurde zudem durch die gute Zusammenarbeit mit den betroffenen Grundeigentümern erleichtert.

Für die Bekämpfung der Neophyten wurden durch Werkhof viel Zeit investiert. Die Problematik der Neophyten wird in den nächsten Jahren stark zunehmen. Die Kommission für Strassen und Wasserbau ist sich dem bewusst und trifft entsprechende Vorkehrungen.

Das Werkhofteam um André Wyss und Erwin Hartmann arbeitet weiterhin äusserst effizient. Die Zusammenarbeit mit Rüegsau und Wynigen funktioniert nach wie vor sehr gut. Der Werkhof hat im Jahr 2019 insgesamt 28 Privataufträge ausgeführt oder entgegengenommen.

Das Heimiswiler Wegreglement wurde im Jahr 2018 totalrevidiert, wodurch auch die Schneeräumung der privaten Plätze neu geregelt wurde. Die Kommission für Strassen und Wasserbau sucht seit der Einführung des neuen Reglementes nach einer passenden Übergangslösung, solange diese nicht bereit ist, wird die Schneeräumung der privaten Plätze wie bis anhin weitergeführt.

Orientierung aus der Kommission für Gesellschaft und Kultur

Mahlzeitendienstessen in der Pfrundscheune Heimiswil

Voraussichtlich finden an folgenden Daten die gemeinsamen Mahlzeitendienstessen in der Pfrundscheune statt:

Dienstag, 07. April 2020, 11.30 Uhr

Dienstag, 30. Juni 2020, 11.30 Uhr

Dienstag, 15. September 2020, 11.30 Uhr

Dienstag, 17. November 2020, 11.30 Uhr

Wir freuen uns auf die gemeinsame Durchführung von weiteren Essen zusammen mit der Kirchgemeinde und hoffen, dass diese rege besucht werden.

!!! Kosten pro Person: NEU ab 01. Januar 2020 Fr. 20.00 inkl. Getränke !!!

Telefonische Anmeldungen nehmen wir gerne bis jeweils am Freitag vor dem Essen unter der Tel. Nr. 034 420 40 40 entgegen.

Für Auskünfte und Fragen steht Ihnen Livia Siegenthaler, Gemeindeverwaltung, 034 420 40 44 gerne zur Verfügung.

(jeweils Dienstag - Freitag)

Veranstaltung Regionale Kommission für Altersfragen

Theater, JAWOHL;

präsentiert:

Ein Koffer voller Erinnerungen - 70er Jahre

**15. April 2020, um 14.00 Uhr
im Saal des Wohn- und Pflegeheimes
St. Niklaus in Koppigen**

In diesem Stück geht es um die schrillen 70er Jahre. Das Team des Theaters, JAWOHL erinnert sich mit persönlichen Geschichten an dieses wilde Jahrzehnt. Neben amüsanten Reminiszenen kommen auch traurige Erinnerungen hoch. Wie das Jahrzehnt selbst, ist auch diese neue Produktion turbulent, bunt, fröhlich und voller Gegensätze.



Anschliessend sind alle herzlich zu Kaffee und Kuchen eingeladen.

Orientierung aus dem Fachausschuss Feuerwehr

Einsätze im Jahr 2019

Nr.	Datum	Einsatzart	Beschrieb	Alarm	Anz. AdF	Stunden
1	16.03.2019	Feuer	Rauchentwicklung Wirtenmoos	10.04 Uhr	23	24.00
2	22.10.2019	Benzin	auslaufendes Benzin im Niederdorf	07.30 Uhr	2	3.00
Total						27.00

Telefonischer Feuerwehralarm Heimiswil

Alarmstelle Telefon Nr. 118

**Melden Sie: Wo brennt es?
 Was brennt?**

Massnahmen für Kaminbrand:

- Tel. Nr. 118 anrufen
- Alle Schieber und Luftzüge schliessen
- Kamin kontrollieren

Kader der Feuerwehr Heimiswil ab 01.01.2017

Kommandant Stefan Bieri
Natel 079 415 10 42
Privat 034 461 69 12

Vizekommandant Hansulrich Schertenleib
Natel 079 775 72 79

Sirenenalarm Zivilschutz / Allgemeiner Alarm

Ein regelmässiger auf- und absteigender Ton der Sirene. Er dauert eine Minute und wird nach zwei Minuten Unterbruch einmal wiederholt.

Was tun bei Allgemeinem Alarm?

- Radio hören (SRF/Lokalsender)
- Anweisungen der Behörden befolgen
- Nachbarn informieren

Orientierung aus der Verwaltung

AHV-Zweigstellenleiterin Sandra Schüpbach

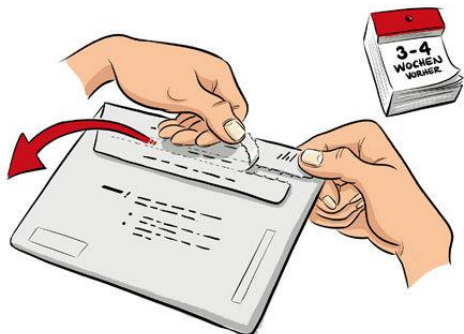
Sandra Schüpbach ist zurück aus dem Mutterschaftsurlaub und steht für Sie ab **Montag, 03. Februar 2020** wieder in sämtlichen AHV-Belangen zur Verfügung.

Wir möchten es nicht unterlassen und der Stellvertreterin, Susanne Mühlethaler, von Herzen zu danken für die Führung und Unterstützung der Zweigstelle während dem Urlaub von Sandra Schüpbach.

Neu ist die AHV-Zweigstelle ab Februar folgendermassen besetzt:

- Montag-Nachmittag 14.00 Uhr bis 16.30 Uhr
- Donnerstag 08.00 Uhr bis 11.30 Uhr / 14.00 Uhr bis 18.15 Uhr

Wie wird der Stimmzettel richtig ausgefüllt?



1. Erhalt Abstimmungsmaterial

Spätestens drei Wochen vor dem Abstimmungstermin wird Ihnen das Abstimmungsmaterial mit einem wiederverwendbaren Briefumschlag nach Hause geschickt.

2. Überprüfung Abstimmungsmaterial

- das rote Abstimmungsbüchlein mit den Erläuterungen von Bund, Kanton und /oder Gemeinde;
- das Antwortcouvert (derselbe Umschlag, den die Gemeinde für den Versand des Abstimmungsmaterials verwendet hat);
- den Stimmzettel
- den Stimmrechtsausweis
- den Umschlag, in den Sie den Stimmzettel legen müssen
- Falls der Umschlag mit den Abstimmungsunterlagen beschädigt oder nicht mehr auffindbar ist, kontaktieren Sie unverzüglich Ihre Gemeinde.



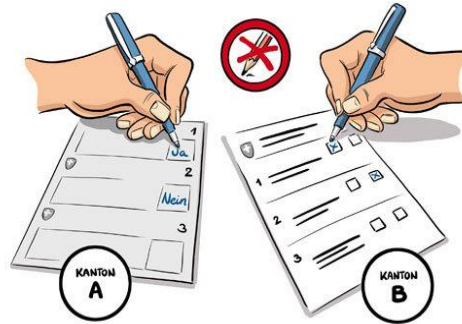
3. Nehmen Sie sich genügend Zeit, um die Abstimmungsvorlagen zu verstehen:



Lesen Sie die Erläuterungen in den Abstimmungsunterlagen. Besuchen Sie auch die offiziellen Internetseiten admin.ch, ch.ch oder easy-vote.ch sowie die entsprechenden Abstimmungsseiten.

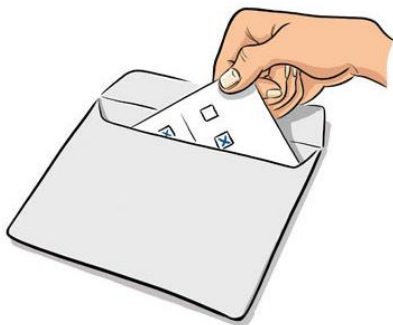
4. Ausfüllen der offiziellen Abstimmungszettel

Verwenden Sie nur die offiziellen Abstimmungsunterlagen, die Sie von der Gemeinde erhalten haben. Benutzen Sie immer einen Kugelschreiber (blau oder schwarz) und nie einen Bleistift, um Ihre Antwort einzufüllen.



Schreiben Sie «Ja» oder «Nein» in die vorgesehenen Felder. Falls Sie eine Frage nicht beantworten möchten, können Sie das Feld leer lassen. Der Stimmzettel wird dadurch nicht ungültig.

Fügen Sie keine Kommentare, Skizzen, Zeichnungen oder andere Elemente hinzu, die nicht zur Frage gehören, über die abgestimmt wird. Verschmieren Sie die Unterlagen nicht und korrigieren Sie nicht mit Tipex oder ähnlichem; wenden Sie sich in einem solchen Fall an die Gemeindeverwaltung.



5. Vorbereiten Abstimmungscouvert:

Stimmzettel:

Legen Sie alle Stimmzettel (Bund, Kanton und Gemeinde) in den leeren Umschlag. Kleben Sie den Umschlag zu und legen Sie diesen in das Abstimmungscouvert.

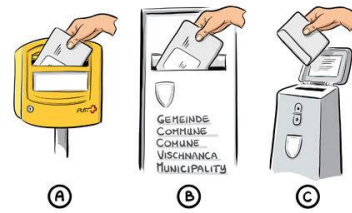
Stimmrechtsausweis:

Unterschreiben Sie den Stimmrechtsausweis persönlich in dem dafür vorgesehenen Feld. Ist der Stimmrechtsausweis nicht unterschrieben, ist das ganze Abstimmungscouvert ungültig. Legen Sie den Stimmrechtsausweis so in das Abstimmungscouvert, dass im Plastikfenster die Anschrift der Gemeindeverwaltung Heimiswil ersichtlich ist. Anschliessend können Sie das Abstimmungscouvert verschliessen.

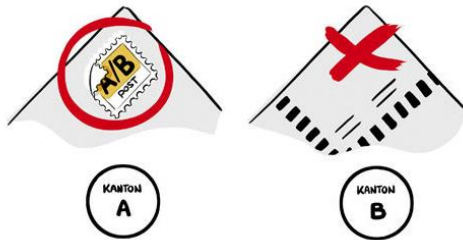


6. Abgabe des Abstimmungsmaterials

- Briefliche Abstimmung
- Abgabe bei der Gemeindeverwaltung Heimiswil
- Abstimmung an der Urne



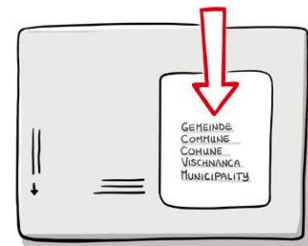
a) Briefliche Abstimmung



Das Abstimmungscouvert muss frankiert und kann via Post der Gemeinde zugestellt werden. Die A-Post muss bis am Donnerstag und per B-Post muss das Abstimmungscouvert bei der Post abgegeben sein.

b) Abgabe bei der Gemeindeverwaltung

Sie können das Abstimmungscouvert während der Öffnungszeiten am Schalter der Gemeindeverwaltung Heimiswil abgeben. Die Unterlagen können auch jederzeit im Briefkasten der Gemeinde eingeworfen werden. Die letzte Leerung des Briefkastens findet am Abstimmungssonntag um 09.30 Uhr statt.



c) Abstimmung an der Urne

Am Abstimmungssonntag können Sie den Stimmrechtsausweis sowie die Stimmzettel persönlich im Abstimmungslokal (Schulhaus Heimiswil) abgeben. Die Öffnungszeiten finden Sie auf dem Stimmrechtsausweis.

- Verwenden Sie nur die offiziellen Abstimmungsunterlagen. Falls diese verloren oder beschädigt sind, wenden Sie sich an Ihre Gemeinde
- Ihr Abstimmungsumschlag darf nur Ihren Stimmzettel enthalten und nicht denjenigen einer anderen oder verwandten Person.



Weltgebetstag 2020 - **Zimbabwe**

“ Steh auf, nimm deine Matte und geh deinen Weg! ”

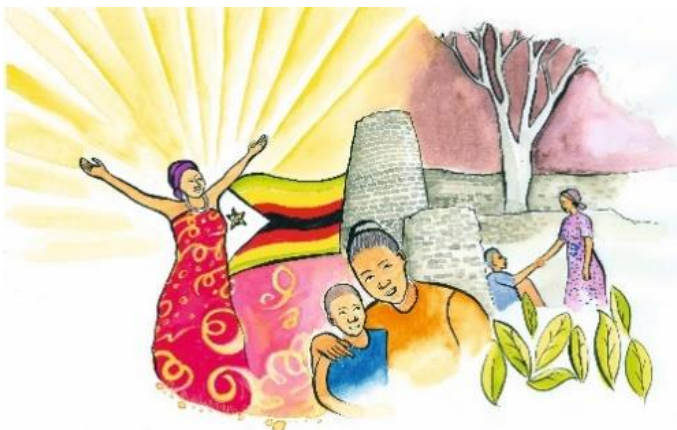
Die Weltgebetstagsliturgie 2020 kommt von den Frauen aus einem Binnenland im südöstlichen Teil von Afrika, aus Zimbabwe. Wir hören von einer beeindruckenden Landschaft mit Reservaten und Safarigeieten.

Vom guten Ruf der ehemaligen britischen Kolonie als Musterland Afrikas ist nicht mehr viel übrig, und der Lebensraum verändert sich infolge des Klimawandels. Davon berichten uns die Medien.

Die Frauen aus Zimbabwe erzählen von ihrem Leben mit Freuden und mit grossen Sorgen, sowohl politisch wie auch wirtschaftlich. Und sie nehmen uns mit hinein in ihre Hoffnung, die sie trotz allem haben.

Wir laden Sie herzlich ein, mit den Frauen aus Zimbabwe und verschiedenen engagierten Frauen aus unserer Kirchgemeinde diesen Gottesdienst und anschließend beim gemeinsamen Essen zu feiern.

Das Vorbereitungsteam des WGT 2020 der Kirchgemeinde Heimiswil



Wann: Freitag, den 6. März 2020

Zeit: 19.30 Uhr

Wo: Kirche Heimiswil

(anschließend in der Pfrundscheune)



BROT FÜR ALLE
PAIN POUR LE PROCHAIN
PANE PER TUTTI



Gottesdienst „Brot für alle“ mit Zmittagessen

**Gemeinsam für eine Landwirtschaft,
die unsere Zukunft sichert.**

In der ökumenischen Kampagne 2020 steht Saatgut im Mittelpunkt. Die Bewahrung von traditionellem Wissen und regionalem Saatgut ist wichtig für die Ernährung der Menschheit.

Doch dieses lokale Saatgut wird durch neue Sortenschutzgesetze und die Interessen von Agrarkonzernen bedroht.

Unsere Kirchgemeinde unterstützt weiterhin das **Brot für alle** Projekt „Arbeit mit Waisenkindern“ in Tansania.

Wir laden Sie herzlich zum Familiengottesdienst mit anschließendem Zmittag „Gemüse Couscous“ in die Pfrundscheune ein.

Arbeitsgruppe Brot für alle
Pfarramt und Kirchgemeinderat

Wann: Sonntag, den 15. März 2020

Zeit: 10.00 Uhr

Wo: Kirche Heimiswil (anschliessend in der Pfrundscheune)



Fiire mit de Chliine

Kinder lieben Geschichten. Im Mittelpunkt von jedem Fiire mit de Chliine steht daher eine Geschichte aus einem Bilderbuch oder einer Kinderbibel. Wir singen und geniessen mit anderen die gemeinsame Zeit – mit anschliessendem Znüni, Plaudern und Spielen.

Eingeladen sind alle Kinder bis ca. 6 Jahre mit einer Begleitperson, sei es ein Elternteil, Gotte, Götti oder Grosseltern. Wir treffen uns jeweils um 9.00 Uhr in der Pfrundscheune neben der Kirche Heimiswil.

Daten 2020

Do, 23. Januar

Do, 27. Februar

Do, 26. März

Do, 23. April

Do, 28. Mai

Do, 25. Juni

Do, 27. Aug.

Do, 22. Okt.

Do, 26. Nov.

In diesem Jahr werden wir den Kindern verschiedene Berufe vorstellen und dazu passende Geschichten aus der Bibel erzählen.



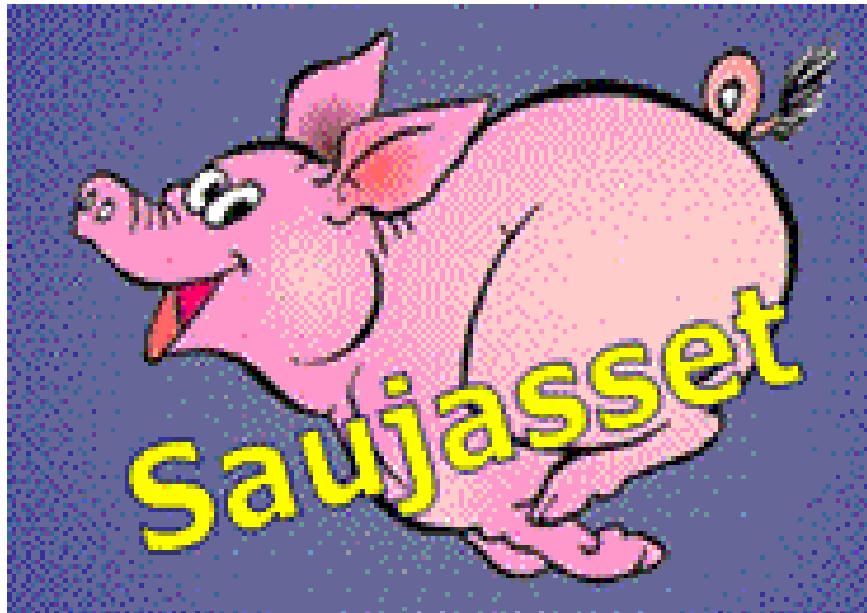
Ein Angebot der evangelisch-reformierten Kirchgemeinde Heimiswil

Kontakt: Pfn. Karin Rieger, 034 420 75 02

Anja Widmer, 034 422 32 08



**Die Hornusser
Busswil b/Heimiswil
laden ein zum**



Schieber mit zugelostem Partner

**Freitag, 28. Februar
2020**

Turnhalle Heimiswil

Kassenöffnung 18.30 Uhr

Nachtessen ab 19.00 Uhr

Jassbeginn um 20.00 Uhr

Startgeld: Fr. 40.00

**inkl. Nachtessen und reichhaltigem
Gabentisch**

**Aus organisatorischen Gründen Anmeldung
erforderlich**

Telefon: 034 / 422 15 35 (U. Schertenleib)

eMail: saujasset@gmx.ch

Modenschau / Ausstellung / Festwirtschaft

In der Turnhalle Heimiswil

Samstag, 21. März 2020 ab 19.00 Uhr warme Küche und Ausstellung
20.15 Uhr Modenschau

Sonntag, 22. März 2020 ab 11.30 Uhr Mittagessen und Ausstellung
13.30 Uhr Modenschau

An beiden Tagen servieren wir Pastetli, Hot Dogs, Züpfensandwiches und unsere feinen, selbstgemachten Torten!

Wir bitten alle Kursteilnehmer/-innen die Kursarbeiten am Samstag zwischen 14.00 und 15.00 Uhr in die Turnhalle zu bringen!

Auf Ihren Besuch freuen sich die Landfrauen Heimiswil



Engagieren Sie sich für betagte Menschen in der Region – wir brauchen Sie!

Das SRK Emmental sucht

Freiwillige für den Betreuungsdienst

- zur Begleitung von älteren Menschen
- zur Entlastung von pflegenden Angehörigen

Mehr Informationen auf www.srk-bern.ch

Silvia Hirsig freut sich auf Ihre Kontaktaufnahme.

Freiwillige für den Rotkreuz-Besuchs- oder Fahrdienst sind auch willkommen.

SRK Kanton Bern, Region Emmental
Lyssachstrasse 91, 3400 Burgdorf
Tel. 034 420 07 77 entlastung-emmental@srk-bern.ch



Steuererklärung online ausfüllen

Es lohnt sich, die Steuererklärung im **TaxMe-Online mit BE-Login** auszufüllen. Sie können ...

- während dem Ausfüllen der Steuererklärung, die **erforderlichen Belege direkt online einreichen**.
- die Steuererklärung **vollständig elektronisch freigeben und einreichen**. Das Einsenden der Freigabebequittung per Post entfällt.
- **Neu ab Januar 2020:** den **eSteuerauszug hochladen** und Daten automatisch ins Wertschriftenverzeichnis importieren.



Jederzeit und von überall her...

- den Stand der **Rechnungen, Veranlagungen sowie Zahlungen** abfragen.
- **Einzahlungsscheine** bestellen.
- **Einsprachen** online einreichen.
- **Ab Januar** die Steuererklärung online ausfüllen!
- Verschlüsselte Datenübertragung

Probieren Sie es aus!

Informationen und Hinweise zur **Sofortregistrierung** für TaxMe-Online mit BE-Login finden Sie unter

www.taxme.ch



Vereinsverzeichnis / Parteien

Verein	Kontaktperson	Vorname	Adresse	PLZ	Ort	Telefon
Cevi Jungschar Genesis	Binggeli	Daniel	Schindelgasse 50	3412	Heimiswil	
Christliche Gemeinschaft Genesis	Held	Urs	Oelbach 276	3415	Rüegsausachen	034 423 66 44
Eishockeyclub Eibe-Giele Heimiswil	Steffen	Benjamin	Junkholzweid 214	3412	Heimiswil	079 530 63 84
Hornussergesellschaft Busswil	Ryser	Reto	Chabisgasse 4	3325	Hettiswil b. Hindelbank	079 788 86 38
Hornussergesellschaft Heimiswil-Berg	Hügli	Markus	Kaltackerstrasse 5	3412	Heimiswil	079 612 53 59
Hornussergesellschaft Heimiswil-Dorf	Küng	Michael	Schindelberg 58	3412	Heimiswil	076 534 34 12
Landjugendgruppe Heimiswil	Jost	Rahel	Ried 226	3412	Heimiswil	079 533 20 43
Musica Sacra, Projektchor	Kunz	Ulrich	Starenweg 2	3452	Grünenmatt	034 432 42 93
Musikgesellschaft Heimiswil-Kaltacker	Roth	Karin	Dorf 28	3474	Rüedisbach	034 415 14 88
Musikgesellschaft Rinderbach	Luginbühl	Ruedi	Winkel 1	3417	Rüegsau	034 461 26 07
Nostalgie Feuerwehr LZ Rinderbach	Stucki	Ernst	Kabishof 587	3418	Rüegsbach	034 461 27 71
Reitverein Heimiswil und Umgebung	Bodmer	Mario	Tiergarten 43	3400	Burgdorf	034 423 43 64
Schützenverein Heimiswil	Christen	Hansjörg	Gutisberg 362	3413	Kaltacker	034 422 50 71
Selbsthilfe BE			Lyssachstrasse 91	3400	Burgdorf	084 833 99 00
Swiss Judo School			Rinderbach 574	3418	Rüegsbach	076 454 59 16
Tageselternverein Koppigen und Umgebung	Frey	Pia	Alchenstorfstrasse 4	3425	Koppigen	034 413 04 58
Turnverein Heimiswil	Jörg	Christian	Heimismatt 337	3413	Kaltacker	034 422 02 13
Yoga Heimiswil	Stofer	Beatrice	Oberdorf 20	3412	Heimiswil	034 422 59 68
Parteien						
SVP Heimiswil	Jörg	Hannes	Rotenbaum 525	3413	Kaltacker	034 423 51 05
Unabhängige Wähler Heimiswil	Lüthi	Gerda	Kipfberg 18	3412	Heimiswil	034 422 16 59




Veranstaltungskalender

Februar 2020				
19.	11.30 Uhr	Mittagessen 60+	Landgasthof Löwen Heimiswil	Kirchgemeinde Heimiswil
28.	18.00 Uhr	Saujasset	Turnhalle Heimiswil	HG Busswil bei Heimiswil
29.	18.00 Uhr	Güggelifest	Turnhalle Heimiswil	EHC Eibe-Giele
März 2020				
06.	19.30 Uhr	Weltgebetstag	Kirche Heimiswil	Kirchgemeinde Heimiswil
06.-08.	20.00 Uhr / 13.30 Uhr	Unterhaltungskonzert	Turnhalle Heimiswil	Musikgesellschaft Heimiswil-Kaltacker
11.	13.30 Uhr	Nachmittag 60+ Zwirbeln	Restaurant Säge Rinderbach	Kirchgemeinde Heimiswil
13.	18.30 Uhr	Präsidentenzusammenkunft/treff	Gemeindehaus	Kommission für Gesellschaft und Kultur und Kirchgemeinde
13.	19.30 Uhr	Neuzuzüger-Apéro	Pfrundscheune Heimiswil	Einwohnergemeinde Heimiswil
15.	11.00 Uhr	Suppenmittag Brot für alle	Pfrundscheune Heimiswil	Kirchgemeinde Heimiswil
21.+22.	08.00 – 18.00 Uhr	Modeschau und Ausstellung der Kursarbeiten	Turnhalle Heimiswil	Landfrauenverein Heimiswil
29.	ganzer Tag	Unihockeymeisterschaftsrunde KF 4. Liga	Turnhalle Heimiswil	TV Heimiswil
30.	ab 16.00 Uhr	Frühjahressammlung Papier/Karton/Altmittel	Werkhof / Schulhaus Kaltacker	Schule Heimiswil
31.	bis 16.00 Uhr	Sammeltag	Werkhof / Schulhaus Kaltacker	Schule Heimiswil



April 2020				
07.	11.30 Uhr	Seniorenessen	Pfrundscheune Heimiswil	Kommission für Gesellschaft und Kultur und Kirchgemeinde
15.	14.00 Uhr	Theater, Jawohl - Ein Koffer voller Erinnerungen - 70er Jahre	Wohn- und Pflegeheim St. Nicklaus Koppigen	Regionale Kommission für Altersfragen
25.	08.00 – 17.30 Uhr	Schiedsrichterkurs Fit + Fun	Turnhalle Heimiswil	TBOE Turverband Bern Oberaargau - Emmental
Mai 2020				
09.	08.00 – 17.30 Uhr	Schiedsrichterkurs Fit + Fun	Turnhalle Heimiswil	TBOE Turverband Bern Oberaargau - Emmental
16.	09.00 Uhr	Start Mybuxi mit den Gemeinden Affoltern/Hasle/Ruegsau/Heimiswil	Schulhaus Rüegsausachen	Gemeinden
16.	18.00 Uhr	Spaghetti-Plausch	Turnhalle Heimiswil	Landjugendgruppe Heimiswil
Juni 2020				
01.	09.00 Uhr	Hornusserzmorge Pfingstmontag	Wagenschopf Gutisberg	Hornussergesellschaft Heimiswil-Berg
14.	10.30 Uhr	Kirchgemeindeversammlung	Pfrundscheune Heimiswil	Kirchgemeinde Heimiswil
15.	19.30 Uhr	Gemeindeversammlung	Turnhalle Heimiswil	Gemeinderat Heimiswil
19.-21.		Waldfest Rotenbaum und Gottesdienst	Rotenbaum	Musikgesellschaft Rinderbach
26.-28.		Verschiebedatum Waldfest Rotenbaum	Rotenbaum	Musikgesellschaft Rinderbach
30.	11.30 Uhr	Seniorenessen	Pfrundscheune Heimiswil	Kommission für Gesellschaft und Kultur und Kirchgemeinde
Juli 2020				


August 2020				
09.	13.00 – 16.00 Uhr	Zwirbeln	Hornusserhaus Heimiswil-Dorf	Hornussergesellschaft Heimiswil-Dorf
September 2020				
15.	11.30 Uhr	Seniorenessen	Pfrundscheune Heimiswil	Kommission für Gesellschaft und Kultur und Kirchgemeinde
Oktober 2020				
03.	12.00 Uhr	Gemeindehornussen	Turnhalle Heimiswil	Hornussergesellschaft Heimiswil-Dorf
10.+11.	18.00 Uhr / 11.00 Uhr	Oktoberfest	Turnhalle Heimiswil	Musikgesellschaft Heimiswil-Kaltacker
30.	13.00 Uhr	Stellung der Container für Sammlung (Papier Karton)	Werkhof Heimiswil	Schule Heimiswil
31		Herbstsammlung mit Muessuppe	Werkhof Heimiswil	Schule Heimiswil
November 2020				
07.	17.00 Uhr	Raclettabend	Turnhalle Heimiswil	Hornussergesellschaft Heimiswil-Dorf
17.	11.30 Uhr	Seniorenessen	Pfrundscheune Heimiswil	Kommission für Gesellschaft und Kultur und Kirchgemeinde
20.-22.	Fr. + Sa. 17.00-22.00 So. 11.00-16.00	Heimiswiler Weihnachtsmarkt	Schulhausplatz Heimiswil	Landfrauenverein Heimiswil
28.	13.00 Uhr	Gemeindeversammlung	Turnhalle Heimiswil	Gemeinderat Heimiswil
Dezember 2020				
06.	10.30 Uhr	Kirchgemeindeversammlung	Pfrundscheune Heimiswil	Kirchgemeinde Heimiswil




Kehrichtmerkblatt 2020

WAS	WIE UND WO	WANN
Altmetall 	<p>An der Frühlingschulsammlung kann das Altmetall bei folgenden Standorten gratis deponiert werden:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Heimiswil: Schulhausplatz Oberdorf - Kaltacker: Schulhausplatz Kaltacker 	Alle Bezirke: Di, 31.03.2020
Altöl (Speise- und Motorenöl) 	<p>Abgabe in die separaten Fässer beim Werkhof, Tel. 034 422 22 01</p> <ul style="list-style-type: none"> - Speiseöl: in separates Fass neben der Ölsammelstelle - Altöl: kleine Mengen können in den Behälter beim Werkhof geleert werden, grosse Mengen können nach vorgängiger Absprache in das Ziegelgut Recycling GmbH, Burgdorf, gebracht werden. 	<p>Werktags von 8.00 bis 20.00 Uhr</p> <p>Öffnungszeiten Ziegelgut Recycling GmbH</p>
Altpapier 	<p>An der Frühlingschulsammlung kann bei folgenden Standorten deponiert werden:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Heimiswil: Werkhof - Kaltacker: Schulhausplatz <p>Einzig im Dorfbereich zwischen Kipfgraben, Niederdorf, Oberdorf und Längenbächli, bzw. Fluh wird das Material abgeholt.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Im Herbst findet die Sammlung zentral im Werkhof statt. Das Altpapier muss in den Werkhof gebracht werden. Es wird kein Material von zu Hause abgeholt. - Das Altpapier wird gebündelt gesammelt. Es darf kein Karton und Verpackungsfolie enthalten. - Die Details erfahren Sie auf dem Flugblatt. 	<p>Frühling: Alle Bezirke: Di, 31.03.2020</p> <p>Herbst: Sa, 31.10.2020</p>



WAS	WIE UND WO	WANN
Altwaren (ausgediente Fahrzeuge aller Art, Altreifen, Maschinen, Geräte, Kühlschränke, Kochherde, usw.) 	<ul style="list-style-type: none"> - Frühlingsschulsammlung: Abgabe gegen Gebühr (zur Deckung der Unkosten des Altwarenhändlers) - Standorte wie Altmetall - Gratisabgabe bei E. Meier-Hasler AG, Floraweg 4, Burgdorf, Tel. 034 422 14 45 sowie an jeder Verkaufsstelle 	Alle Bezirke: Di, 31.03.2020
Aluminium 	Grobaluminium wie Teflon-Pfannen, Kessel, Siebe, Vorhangschienen, Wechselrahmen, Beschläge, Schilder: Frühlingsschulsammlung wie Altmetall Kleine Aluminiumteile: Blechcontainer im Werkhof	Alle Bezirke: Di, 31.03.2020
Batterien 	Rückgabe an die Verkaufsstellen	zu Geschäftszeiten
Bauschutt und Bausperrgut (Asphalt, Beton, Ziegel, Backsteine, belastetes und/oder behandeltes Holz)	Entsorgungsfirmen: Sortag, Dicki 200, Hasle-Rüegsau, Tel. 034 460 33 38 Ziegelgut Recycling GmbH, Burgdorf Tel. 034 423 51 10	zu Geschäftszeiten Öffnungszeiten Ziegelgut Recycling GmbH Burgdorf
Bodensatz aus ehemaligen Güllengruben	Deponie Teuftal AG, Frauenkappelen Tel. 031 754 10 54 www.teuftal.ch oder regionale Entsorgungsfirma: Reinhard AG, Bigenthal, Tel. 031 701 04 30	zu Geschäftszeiten
Brandschutt , verkohltes Holz sowie alle Arten brennbarer Abfälle	leicht angebranntes Holz: Fr. Blaser AG, Hasle-Rüegsau Tel. 034 460 14 14 verkohltes Holz: Ziegelgut Recycling GmbH Burgdorf Tel. 034 423 51 10	zu Geschäftszeiten Öffnungszeiten Ziegelgut Recycling GmbH Burgdorf

WAS	WIE UND WO	WANN
Chemische Abfälle aus der Landwirtschaft	Abgabe an die landwirtschaftlichen Genossenschaften	zu Geschäftszeiten
EDV-Geräte 	Abgabe an die Verkaufsstellen (vorgezogene Entsorgungsgebühr) oder Ziegelgut Recycling GmbH, Burgdorf Tel. 034 423 49 78	Öffnungszeiten Ziegelgut Recycling GmbH
Elektronikgeräte (Lautsprecher, Videogeräte, Haushaltgeräte, usw. neu auch Leuchten und Leuchtmittel) 	Abgabe an die Verkaufsstellen Bei der Baudirektion Burgdorf, Tel. 034 429 42 11 (nicht ortsansässige Bewohner müssen Fr. 5.-- Benützungsggebühr bezahlen) Bei Ziegelgut Recycling Burgdorf Tel. 034 423 51 10 Neben der Rückgabe der Haushaltgeräte, Elektrowerkzeuge, Foto- und Filmapparate etc. ist auch die Rückgabe von Leuchten und Leuchtmittel dank der vorgezogenen Recyclinggebühr vRG kostenlos.	Öffnungszeiten Baudirektion und Ziegelgut Recycling GmbH
EPS (Sagex, Styropor)	Ziegelgut Recycling Burgdorf Tel. 034 423 51 10	Öffnungszeiten Ziegelgut Recycling GmbH
Farben, Lacke	Abgabe an die Verkaufsstellen Bei der Baudirektion Burgdorf, Tel. 034 429 42 11 (nicht ortsansässige Bewohner müssen Fr. 5.-- Benützungsggebühr bezahlen) Bei Ziegelgut Recycling Burgdorf Tel. 034 423 51 10	Öffnungszeiten Baudirektion und Ziegelgut Recycling GmbH

WAS	WIE UND WO	WANN
Flüssigkeiten aller Art, Schlämme	Blaser Fritz AG, Hasle-Rüegsau Tel. 034 460 14 14 oder Reinhard AG, Bigenthal Tel. 031 701 04 30	zu Geschäftszeiten
Gasentladungslampen	Abgabe an die Verkaufsstellen, nicht in den allgemeinen Kehricht, da Sondermüll Bei der Baudirektion Burgdorf, Tel. 034 429 42 11 (nicht ortsansässige Bewohner müssen Fr. 5.-- Benützungsg Gebühr bezahlen)	zu Geschäftszeiten
Glas 	<u>Farbgetrennte Glassammlung</u> bei folgender Sammelstelle: - Werkhof Heimiswil	Werktags von 8.00 bis 20.00 Uhr
Gifte, Medikamente	Abgabe an die Verkaufsstellen	zu Geschäftszeiten
Grobsperrgut	Abgabe bei der Baudirektion Burgdorf, Lyssachstrasse 92, Burgdorf, Tel. 034 429 42 11 (nicht ortsansässige Bewohner müssen Fr. 5. -- Benützungsg Gebühr bezahlen). oder Ziegelgut Recycling Burgdorf Tel. 034 423 51 10	Öffnungszeiten Baudirektion und Ziegelgut Recycling GmbH
Hauskehricht, Kleinsperrgut, Asche	<ul style="list-style-type: none"> - Entsorgung in die Container bei den Kehrichtsammelstellen - Säcke müssen mit den offiziellen Kehrichtmarken versehen sein - Privatcontainer müssen mit einer Plombe versehen sein, sonst wird der Kehricht nicht abgeführt. 	Während den üblichen Kehrichtabfuhrzeiten.

WAS	WIE UND WO	WANN
Karton 	<p>Kartonbündel können während der Frühlingschulsammlung bei folgenden Standorten deponiert werden:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Heimiswil: Werkhof - Kaltacker: Schulhausplatz <p>Herbstschulsammlung: der Karton muss in den Werkhof gebracht werden.</p>	<p>Frühling: Alle Bezirke: Di, 31.03.2020</p> <p>Herbst: Beim Werkhof: Sa, 31.10.2020</p>
Kleider- und Schuhsammlung 	<p>Strassensammlung (Information auf den zugeschickten Sammelsäcken) oder Container beim Werkhof benutzen.</p>	<p>TEXAID: Keine Strassensammlung mehr; bitte Container benutzen</p>
Möbel	<ul style="list-style-type: none"> - Brauchbare Möbel können bei der Brockenstube Mösli 2, 3418 Rüegsbach abgegeben werden. <p>Bitte vorgängig anfragen bei Martin Heiniger Tel. 079 643 71 77</p> <ul style="list-style-type: none"> - Baudirektion Burgdorf, Lyssachstrasse 92, Burgdorf, Tel. 034 429 42 11 (nicht ortsansässige Bewohner müssen Fr. 5.-- Benützungsg Gebühr bezahlen). 	<p>Öffnungszeiten siehe Grobsperrgut</p>
Nespresso-Kaffeekapseln 	<p>Ein Nespresso-Kapselcontainer steht beim Werkhof Heimiswil (neben der Ölsammelstelle) zur Verfügung. Die Kapseln werden recycelt.</p>	<p>Zu Geschäftszeiten</p> <p>Mehr Informationen unter www.nespresso.ch; Recycling</p>

WAS	WIE UND WO	WANN
organisch verrottbare Abfälle wie Küchen- und Gartenabfälle, Unkraut, Laub, Rasen, Gras, Sträucher	<ul style="list-style-type: none"> - Eigenkompost - Grüngutsammelstelle Friedhof (gebührenpflichtig) Die Ablieferung des Grüngutes (ausser Äste) in die Grüngutsammelstelle sollte in Behältern (z.B. Körbe) erfolgen. Ein privater Häckseldienst wird nicht angeboten.	Öffnungszeiten Grüngutsammelstelle Zuständig für die Grüngutstelle ist Roberto Valloncini Tel. 076 394 00 87
Petflaschen 	Rückgabe an Lebensmittelgeschäfte	zu Geschäftszeiten
Plastikabfälle (Siloballenfolie, Düngersäcke, Verpackungsfolien, Hartkunststoff wie Kübel, Waschmittelflaschen, usw.)	Seit dem Jahr 2013 findet kein öffentlicher Sammeltag mehr statt. Das Plastik ist in den entsprechenden Säcken direkt in das Ziegelgut Recycling, Burgdorf, zu liefern.	zu Geschäftszeiten
Pneus, Autozubehör (Altpneu, Auto, Batterie, Gummiabfälle)	Ziegelgut Recycling GmbH, Burgdorf Tel. 034 423 51 10	Zu Geschäftszeiten
Sägemehl, Heu, Stroh, Mist	kleinere Mengen: - In Hauskehricht grössere Mengen: - Ziegelgut Recycling Burgdorf	Ordentliche Kehrrichtabfuhr Öffnungszeiten Burgdorf

WAS	WIE UND WO	WANN
sauberes Aushubmaterial	Ziegelgut Recycling Burgdorf Tel. 034 423 51 10	Zu Geschäftszeiten
Schlachtabfälle und Tierkadaver 	<ul style="list-style-type: none"> - Bergbezirk, Hirsegg, Eich, Hübeli: Tierkadaversammelstelle Wynigen Werkhof Bleumatte, Tel. 034 415 19 27 - übriges Gemeindegebiet: Tierkadaversammelstelle ARA, Wintersei, Hasle-Rüegsau, Tel. 034 460 30 11 - Grossvieh (ab 200 kg): GZM, Industriering 24, Lyss Tel. 032 387 47 87 	Mo – Sa 10.00 – 11.00 Uhr Mo – Fr 9.00 – 11.00 Uhr Wochenende über Notfall-Nr. 032 384 33 33
Strassenwischgut, Sandfangmaterial und Rechengut aus Abwasserreinigungsanlagen	Ziegelgut Recycling Burgdorf oder Kewu AG, Hub, Krauchthal Tel. 034 423 51 10 Tel. 031 924 35 35	Öffnungszeiten Ziegelgut Recycling GmbH Burgdorf und Kewu Krauchthal
Verschmutztes Aushub-, Ausbruch- und Abraummateri al	Entsorgung z. B. Ziegelgut Recycling GmbH, Burgdorf Tel. 034 423 51 10 oder bei F. Blaser AG, Dicki 200, Hasle-Rüegsau Tel. 034 460 14 14	zu Geschäftszeiten
Weissblechdosen 	Sammelplatz Werkhof	Werktags von 8.00 bis 20.00 Uhr

Kehrichtmarken		WIE UND WO		WANN
35 Liter	Fr. 1.60	Verkaufsstellen Kehrichtmarken - Gemeinde- schreiberei - Volg-Laden - Metzgerei H. Schneider - Käserei Dorf	Containerplomben Gemeindeschreiberei Heimiswil	Zu den Öffnungszeiten
60 Liter	Fr. 2.60			Gemeindeverwaltung: Montag bis Freitag: 08.00 – 11.30 Uhr
110 Liter	Fr. 4.40			Montagnachmittag: 14.00 – 16.30 Uhr
Sperrgut max. 30 kg und 100x50x50 cm	Fr. 5.40			Donnerstagnachmittag: 14.00 – 18.15 Uhr
800 Liter Containerplombe	Fr. 37.80			
	Tarife inkl. 7.7 % MwSt			

Kehrichtabfuhrdaten 2020: In der Regel jede Woche freitags ab 12.00 Uhr						Grüngutsammelstelle 2020 In der Regel jeden zweiten Samstag von 14.30 bis 16.00 Uhr				
Jan	Fr 03.01.	Fr 10.01.	Fr 17.01.	Fr 24.01.	Fr 31.01	März	Sa 21.03			
Feb	Fr 07.02.	Fr 14.02.	Fr 21.02.	Fr 28.02.		April	Sa 04.04	Sa 18.04		
März	Fr 06.03.	Fr 13.03.	Fr 20.03.	Fr 27.03.		Mai	Sa 02.05.	Sa 16.05.	Sa 30.05	
April	Fr 03.04.	Do 09.04.	Fr 18.04.	Fr 24.04.		Juni	Sa 13.06.	Sa 27.06.		
Mai	Fr 01.05.	Fr 08.05.	Fr 15.05.	Fr 22.05.	Fr 29.05.	Juli	Sa 11.07.	Sa 25.07.		
Juni	Fr 05.06.	Fr 12.06.	Fr 19.06.	Fr 26.06.		August	Sa 08.08.	Sa 22.08.		
Juli	Fr 03.07.	Fr 10.07.	Fr 17.07.	Fr 24.07.	Fr 31.07	September	Sa 05.09.	Sa 19.09.		
Aug	Fr 07.08.	Fr 14.08.	Fr 21.08.	Fr 28.08.		Oktober	Sa 03.10.	Sa 17.10.	Sa 31.10	
Sep	Fr 04.09.	Fr 11.09.	Fr 18.09.	Fr 25.09.		November	Sa 14.11.	Sa 28.11.		
Okt	Fr 02.10.	Fr 09.10.	Fr 16.10.	Fr 23.10.	Fr 30.10					
Nov	Fr 06.11.	Fr 13.11.	Fr 20.11.	Fr 27.11.						
Dez	Fr 04.12.	Fr 11.12.	Fr 18.12.	Do 24.12.	Do 31.12					

Adressen und Öffnungszeiten der Entsorgungsstellen

<p>Baudirektion Burgdorf Lyssachstrasse 92 3401 Burgdorf</p>	<p>Montag bis Donnerstag 08.30 – 12.00 und 14.00 – 17.00 Uhr Freitag 08.30 – 12.00 Uhr und 14.00 – 16.00</p>	<p>Tel. 034 429 42 11 E-Mail: zentrale@burgdorf.ch Homepage: www.burgdorf.ch</p>
<p>Fr. Blaser AG Dicki 200 3415 Hasle-Rüegsau</p>	<p>Entsorgung von Flüssigkeiten (z. B. Schlämme absaugen) nach telefonischer Vereinbarung</p>	<p>Tel. 034 460 14 14 E-Mail: info@frblaser.ch Homepage: www.frblaser.ch</p>
<p>GZM Extraktionswerk AG Industriering 24 3250 Lyss</p>	<p>Montag bis Donnerstag 8.00 – 12.15 und 13.00 – 17.00 Uhr Freitag 8.00 – 12.15 und 13.00 – 16.30 Uhr <i>ausserhalb dieser Zeiten besteht ein Pikettdienst</i></p>	<p>Tel. 032 387 47 47 Notfall-Nr. für Pikettdienst: 032 384 33 33 Fax 032 387 47 04 E-Mail: info@centravo.ch Homepage: www.centravo.ch</p>
<p>Kewu AG Grüngutverwertung, Ökostrom Deponie Laufweg 12 3326 Krauchthal</p>	<p><u>Sommer (15.03 – 14.11.)</u> Mo. - Do. 07.00 – 12.00 und 13.00 – 17.00 Uhr Freitag 07.00 – 12.00 und 13.00 – 16.30 Uhr <u>Winter (15.11. – 14.3.)</u> Mo. - Do. 07.30 – 12.00 und 13.00 – 17.00 Uhr Freitag 7.30 – 12.00 und 13.00 – 16.30 Uhr</p>	<p>Tel. 031 924 35 35 Fax 031 924 35 36 E-Mail: info@kewu.ch Homepage: www.kewu.ch</p>

<p>Reinhard Recycling AG Grindlachen 332 3513 Bigenthal</p>	<p><u>Sommer:</u> Mo. - Do. 07.00 – 11.45 und 13.00 – 17.30 Uhr Freitag 7.00 – 11.45 und 13.00 – 16.45 Uhr <u>Winter:</u> Mo. - Do. 07.00 – 11.45 und 13.00 – 17.00 Uhr Freitag 7.00 – 11.45 und 13.00 – 16.45 Uhr</p>	<p>Tel. 031 701 04 30 Fax 031 701 13 41 E-Mail: info@rere.ch Homepage: http://www.rere.ch</p>
<p>Ziegelgut Recycling Burgdorf Gewerbe / Landwirtschaft Entsorgungs- und Recyclingscenter Ziegelgut 20 3400 Burgdorf</p>	<p><u>Sommer:</u> Mo. - Do. 07.00 – 11.45 und 13.00 – 17.30 Uhr Freitag 7.00 – 11.45 und 13.00 – 17.00 Uhr <u>Winter:</u> Mo. - Fr. 07.30 – 11.45 und 13.00 – 17.00 Uhr Samstag geschlossen</p>	<p>Tel. 034 423 51 10 E-Mail: info@zirec.ch Homepage: www.zirec.ch</p>
<p>Ökihof Ziegelgut Haushaltabfälle Entsorgungs- und Recyclingscenter Ziegelgut 25 3400 Burgdorf</p>	<p>Mo. - Do. 09.00 – 12.00 und 13.30 – 18.00 Uhr Freitag 09.00 – 12.00 und 13.30 – 19.00 Uhr Samstag 09.00 – 16.00 Uhr (durchgehend)</p>	<p>Tel. 034 423 49 78 E-Mail: info@öki-hof.ch Homepage: www.öki-hof.ch</p>

Telefon: 031 301 55 52
Telefax: 031 302 79 93
h.r.mueller@bluewin.ch

H.R. MÜLLER^{AG}

3047 Bremgarten, Hangweg 23
Siedlungsentwässerung, Kataster
Wasserversorgung, Strassenbau,
Gesamterschliessung, Beratungen

Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau



A. Flückiger AG Transporte - 3417 Rüegsau
Tel. 034 / 461 14 02 Fax. 034 / 461 16 10
Mail: info@flueckigerag.ch

Nah- und Ferntransporte
Strassenreinigung - Kehrrichtabfuhr
Kehrricht-Container-Verkauf

Neu, laufend zu verkaufen
Legereife Junghennen vom Bauernhof
braune, weisse, sperber, schwarze
Familie Matile, 3413 Kaltacker
034 424 01 76 www.gutisberg.ch



Fusspflege

Anna Habegger

Riedli 200

3412 Heimiswil

034 423 10 54

anna.habegger@bluewin.ch

Termine nach Vereinbarung



Fortschritt im
Druck für
eine rundum
gelungene
Drucksache.

Haller+Jenzer AG
Druckzentrum
Buchmattstrasse 11
Postfach
CH-3401 Burgdorf
Tel. 034 420 13 13
Fax 034 420 13 10

Zeitungsdruck

Akzidenzdruck

Kopierservice

«Copy Corner»